

Handleiding

ICA144-1NL1.pdf
Bediening en onderhoud

Trilwals
CA144

Motor
John Deere 5030TF270

Serienummer
***83X70144* -**



CA144 is een 5-ton trilwals die bedoeld is voor verdichtingswerk in pijpsleuven, op wegen en in besloten ruimtes in verband met vulwerk. De wals kan ook worden gebruikt voor reparatiewerkzaamheden aan dammen, krachtcentrales, parkeerplaatsen en luchthavens.

CA144 is leverbaar in de D-versie (gladde wals) en de PD-versie (padfoot). De gladde wals met walsaandrijving (D) heeft een goed bereik, zelfs op zeer steile hellingen. De PD-versie, met vlakken en walsaandrijving, is vooral geschikt voor het verdichten van slib en leemachtige grond.

Inhoud

Inleiding.....	1
Veiligheid - algemene instructies	3
Veiligheid - bij bediening	5
Veiligheid (Optioneel).....	7
Speciale instructies	9
Technische specificaties - Geluid/trillingen/elektrisch.....	13
Technische gegevens - Afmetingen.....	15
Technische specificaties - Gewicht en volumes	17
Technische specificaties - Werkcapaciteit	19
Technische gegevens - Algemeen.....	21
Machineplaat - Identificatie	25
Machinebeschrijving - stickers	27
Machinebeschrijving - Instrumenten/hendels.....	31
Machinebeschrijving - Elektrisch systeem	35
Bediening - Starten	37
Starten	41
Bediening - Rijden.....	43
Bediening - Trilling	45
Besturen - Stoppen.....	47
Parkeren voor langere tijd.....	51
Diversen.....	53
Rij-instructies - Samenvatting	59
Onderhoud - Smeermiddelen en symbolen	61
Onderhoud - Onderhoudsschema	63
Onderhoud - 10h.....	67
Onderhoud - 50u.....	71
Onderhoud - 250u.....	75
Onderhoud - 500u.....	81
Onderhoud - 1000u.....	85
Onderhoud - 2000u.....	91

Inleiding

Waarschuwingssymbolen



WAARSCHUWING ! Geeft aan dat het een risico of een riskante handeling betreft, die tot ernstige of levensgevaarlijke persoonlijke verwondingen kan leiden, wanneer de waarschuwing wordt genegeerd.



LET OP ! Geeft aan dat het een risico of een riskante handeling betreft, die tot schade aan de machine of eigendommen kan leiden, wanneer de waarschuwing wordt genegeerd.

Veiligheidsinformatie



De veiligheidshandleiding van de machine moet worden gelezen door iedereen die de wals bedient. Volg altijd de veiligheidsvoorschriften. Verwijder de handleiding nooit van de machine.



Het is raadzaam dat de operator de veiligheidsinstructies in deze handleiding zorgvuldig leest. Volg altijd de veiligheidsvoorschriften. Zorg ervoor dat deze handleiding altijd gemakkelijk toegankelijk is.



Lees eerst het hele handboek door voor u de machine start of met onderhoud begint.



Zorg voor een goede ventilatie (afzuiging door ventilator) waar de motor binnen wordt gedraaid.

Algemeen

Deze handleiding bevat informatie voor het rijden met en onderhouden van de wals.

De machine moet correct worden onderhouden voor maximale prestaties.

De machine moet schoon worden gehouden zodat lekkages, loszittende bouten en aansluitingen zo vroeg mogelijk kunnen worden ontdekt.

Controleer de machine dagelijks, voordat u de machine in gebruik neemt. Inspecteer de hele

machine, zodat lekkages of andere fouten kunnen worden ontdekt.

Controleer de grond onder de machine. Lekkages kunnen makkelijker worden ontdekt op de grond dan op de machine zelf.



DENK AAN HET MILIEU ! Zorg ervoor dat olie, brandstof en andere stoffen die schadelijk zijn voor het milieu, niet in de natuur terecht komen. Stuur gebruikte filters, afgetapte olie en brandstofresten altijd naar milieuvriendelijke afvalverwerking.

Deze handleiding bevat instructies voor periodiek onderhoud die normaal moeten worden uitgevoerd door de chauffeur.



U vindt aanvullende instructies voor de motor in de motorhandleiding van de fabrikant.

Veiligheid - algemene instructies

(Raadpleeg ook het Veiligheidshandboek)



1. **De chauffeur moet goed op de hoogte zijn van de inhoud van het gedeelte **BEDIENING** voor de wals wordt gestart.**
2. **Controleer of alle instructies in het gedeelte **ONDERHOUD** worden gevolgd.**
3. **Uitsluitend opgeleide en/of ervaren chauffeurs mogen met de wals rijden. U mag nooit passagiers meenemen. Blijf altijd zitten wanneer u met de wals rijdt.**
4. **Gebruik de wals nooit als hij moet worden afgesteld of gerepareerd.**
5. **Stap nooit op of af van de wals voor hij stilstaat. Gebruik de aanwezige handgrepen en leuning. Wanneer men op of af de wals stapt, raden we de "driepuntsgreep" aan (altijd twee voeten en een hand of één voet en twee handen in contact met de machine).**
6. **De rolkooi (ROPS = Roll Over Protective Structure) moet altijd worden gebruikt wanneer de wals op een onveilige ondergrond rijdt.**
7. **Rijd langzaam door scherpe bochten.**
8. **Vermijd hellingen zoveel mogelijk. Rijd recht omhoog of omlaag op de helling.**
9. **Controleer wanneer u dicht bij greppels en gaten rijdt of tenminste 2/3 van de wals op materiaal staat dat reeds verdicht werd.**
10. **Vergewis u ervan dat er geen hindernissen zijn in de rijrichting; op de grond, voor of achter de wals of in de lucht.**
11. **Vooraf op ongelijkmatige ondergrond moet u uiterst voorzichtig rijden.**
12. **Gebruik de bestaande veiligheidsuitrusting. Op een wals met ROPS moet de stoelgordel worden gedragen.**
13. **Houd de wals schoon. Verwijder vuil of vet dat op het operatorplatform ophoopt onmiddellijk. Hou alle borden en stickers schoon en zorg dat ze leesbaar zijn.**
14. **Veiligheidsvoorschriften voor tanken:**
 - Zet de motor uit
 - Rook niet
 - Geen open vlam in de nabijheid van de machine
 - Aard het vulmondstuk tegen de tank om vonken te voorkomen
15. **Voor reparatie of onderhoud:**
 - Blokkeer de walsen/wielen en onder het egaliseerblad.
 - Vergrendel de stuurverbinding indien nodig

- 16. Als het geluidsniveau meer dan 85 dB(A), bedraagt, raden we aan gehoorbeschermers te dragen. Het geluidsniveau kan variëren afhankelijk van het type materiaal waarop de machine wordt gebruikt.**
- 17. Breng geen wijzigingen of modificaties aan de wals aan. Dit kan de veiligheid in gevaar brengen. Wijzigingen mogen alleen worden aangebracht na schriftelijke goedkeuring van Dynapac.**
- 18. Gebruik de wals niet voordat de hydraulische olie zijn normale werkteemperatuur heeft bereikt. Wanneer de olie koud is, is de remweg langer dan gebruikelijk. Zie de bedieningsinstructie in het gedeelte STOPPEN.**

Veiligheid - bij bediening

Rijden langs randen

Controleer wanneer u dicht bij kanten rijdt, dat tenminste 2/3 van de wals zich op een ondergrond met voldoende draagvermogen bevindt.



Onthoud dat het zwaartepunt van de machine naar buiten beweegt bij het sturen. Bijvoorbeeld naar rechts wanneer men het stuur naar links draait.

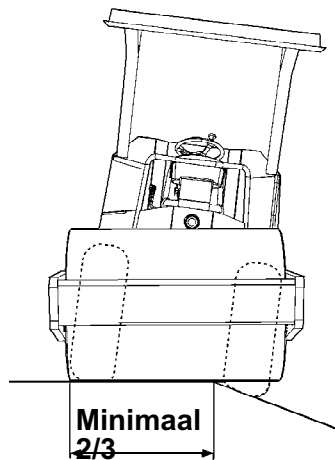


Fig. Positie van de wals bij rijden op wegganten

Hellingen

Deze hoek werd gemeten op een harde, vlakke ondergrond met stilstaande machine.

De stuurhoek was nul, de trillingsystemen was uitgeschakeld en alle tanks waren vol.

Vergeet niet dat een losse ondergrond, wilde stuurbewegingen, het inschakelen van het trillingsysteem, de rijsnelheid en de verhoging van het zwaartepunt ook bij een lagere hellingshoek dan hier aangegeven, tot kantelen kan leiden.



De ROPS (rolkooi) wordt altijd aanbevolen bij het rijden op hellingen of een onstabiele ondergrond.

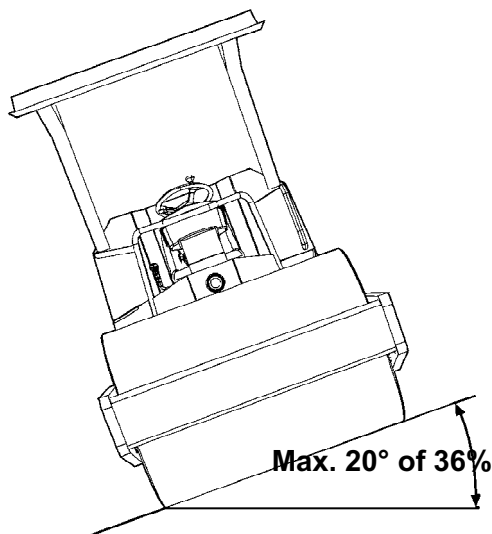


Fig. Rijden op hellingen



Vermijd zoveel mogelijk dwars over hellingen te rijden. Rij in plaats daarvan recht op en neer wanneer u op een helling werkt.

Veiligheid (Optioneel)**Egaliseerblad**

Tijdens het werken moet de chauffeur zich ervan vergewissen dat er zich niemand anders in het werkgebied bevindt.



Zorg er altijd voor dat het egaliseerblad vergrendeld is met de splitpen (1) wanneer men met het blad in de omhoog gehesen stand rijdt. Laat het blad altijd op de grond zakken wanneer de wals ergens neergezet of geparkeerd wordt.

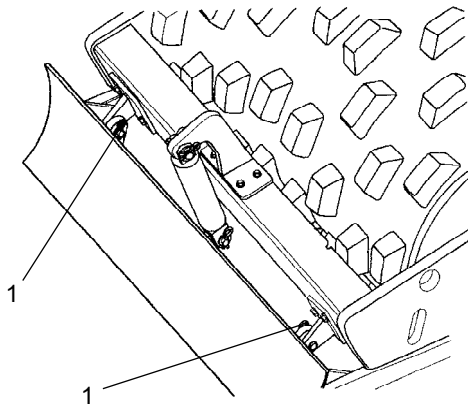


Fig. Egaliseerblad
1. Splitpen (2) en borgpen (2)



Het egaliseerblad moet aan het einde van de werkperiode altijd in de transportstand worden gezet.

Speciale instructies

Standaardoliën en andere aanbevolen oliën en vloeistoffen

Voordat de systemen en componenten de fabriek verlaten, worden ze gevuld met oliën en vloeistoffen die worden gespecificeerd in de oliespecificaties. Deze zijn geschikt voor omgevingstemperaturen van -15°C tot +40°C (5°F - 104°F).



Voor biologische hydraulische olie geldt een maximum temperatuur van +35°C (95°F).

Hogere omgevingstemperaturen van meer dan +40°C (104°F)

Bij rijden in een hogere omgevingstemperatuur, die echter maximaal +50°C mag bedragen, gelden de volgende aanbevelingen:

De dieselmotor kan bij deze temperatuur draaien op normale olie. De volgende vloeistoffen moeten echter worden gebruikt voor andere componenten:

Hydraulisch systeem - minerale olie Shell Tellus T100 of vergelijkbaar.

Andere componenten die transmissieolie gebruiken: Shell Spirax AX 85W/140 of overeenkomstig.

Temperaturen

De temperatuurgrenzen gelden voor walsen met standaarduitrusting.

Walsen met extra accessoires, zoals geluiddemping, vereisen soms extra controle bij hoge temperaturen.

Hoge-druk reiniging

Spuit niet rechtstreeks op elektrische onderdelen.



Hogedrukreiniging mag niet worden toegepast op het instrumentenpaneel.



Reinigingsmiddelen die elektrische onderdelen kunnen beschadigen of die geleidend werken mogen niet worden gebruikt.



In sommige gevallen bevindt zich een elektrische bedieningshendel en een programmeerkast in de motorruimte. Deze mogen niet met een hogedrukreiniger of op andere wijze met water worden gereinigd. Schoonwrijven van deze onderdelen is voldoende.

Trek een plastic zak over de tankdop en zet hem vast met een elastiek. Op die manier voorkomt u dat er water onder hoge druk door de ventilatie-opening van de tankdop komt. Dit kan defecten veroorzaken, zoals het blokkeren van filters.



Wanneer u de machine reinigt, mag u de waterstraal niet rechtstreeks op de tankdop richten. Dit is vooral belangrijk wanneer u een hogedrukreiniger gebruikt.

Brand blussen

Als de machine vlam vat, moet u een ABE-klasse poederbrandblusser gebruiken.

U kunt ook een brandblusser van het type BE koolzuur gebruiken.

Rolkooi (ROPS)



Voer nooit las- of boorwerkzaamheden uit op de rolkooi (ROPS).



Probeer nooit een beschadigde ROPS-structuur te repareren. Deze moet worden vervangen voor een nieuwe ROPS-structuur.

Accuverwerking



Wanneer u de accu demonteert, moet u altijd eerst de negatieve kabel loskoppelen.



Wanneer u de accu monteert, moet u altijd eerst de positieve kabel aansluiten.



Verwerk gebruikte accu's op milieuvriendelijke wijze. Accu's bevatten giftig lood.



Gebruik geen snellader voor het laden van de accu. Dit kan de levensduur van de accu verkorten.

Starten met accuklemmen

Sluit de negatieve kabel niet aan op de negatieve terminal van de lege accu. Een vonk kan het zuur-waterstofgas ontsteken dat zich rond de accu heeft gevormd.



Controleer of de accu die is gebruikt bij het starten met accuklemmen dezelfde voltage heeft als de lege accu.

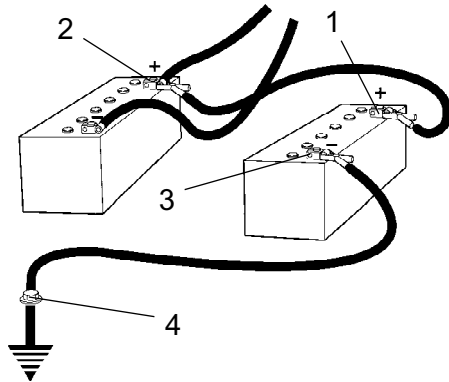


Fig. Starten met accuklemmen

Schakel de ontsteking en alle stroomverbruikende apparatuur uit. Schakel de motor uit van de machine die wordt gebruikt voor het starten met accuklemmen.

Sluit eerst de positieve terminal van de accu (1) met accuklemmen aan op de positieve terminal van de lege accu (2). Sluit daarna de negatieve terminal van de accu (3) aan op bijvoorbeeld een bout (4) of het hijsoog van de machine met de lege accu.

Start de motor van de stroomleverende machine. Laat de motor een tijdje draaien. Probeer nu de andere machine te starten. Koppel de kabels los in omgekeerde volgorde.

**Technische specificaties -
Geluid/trillingen/elektrisch****Trillingen - chauffeursplaats
(ISO 2631)**

De trilniveau's worden gemeten in overeenstemming met de operationele cyclus die wordt beschreven in de EU-richtlijn 2000/14/EC voor machines die zijn uitgerust voor de EU-markt, met trilling ingeschakeld op zacht polymer-materiaal en met de chauffeurstoel in de transportpositie.

De gemeten trillingen van de carrosserie zijn beneden de actiewaarde van 0,5 m/s², zoals voorgeschreven in richtlijn 2002/44/EC. (Limiet is 1,15 m/s²)

Gemeten hand-/armtrillingen waren ook beneden het actieniveau van 2.5 m/s² die is gespecificeerd in dezelfde richtlijn. (Limiet is 5 m/s²)

Geluidsniveau

Het geluidsniveau wordt gemeten in overeenstemming met de operationele cyclus die wordt beschreven in de EU-richtlijn 2000/14/EC voor machines die zijn uitgerust voor de EU-markt, met trilling ingeschakeld op zacht polymer-materiaal en met de chauffeurstoel in de transportpositie.

Gegarandeerd geluidsvermogensniveau, L_{wA}	103	dB (A)
Geluidsdrukniveau bij het oor van de chauffeur (platform), L_{pA}	92	dB (A)

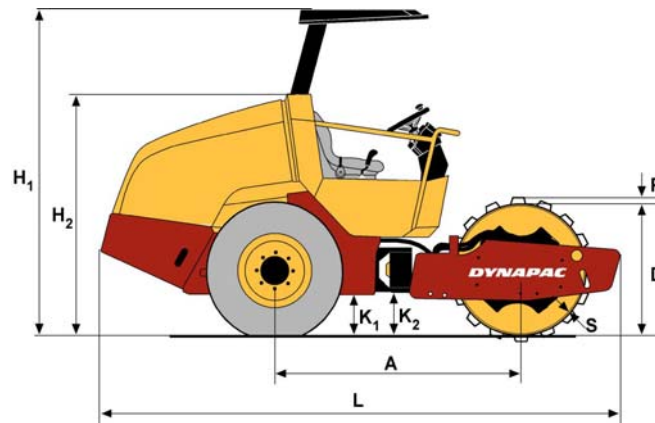
Tijdens de werking kunnen de bovenstaande waarden variëren afhankelijk van de bedrijfsomstandigheden in kwestie.

Electrisch systeem

De machines zijn EMC-getest in overeenstemming met EN 13309:2000 'Constructiemachines'

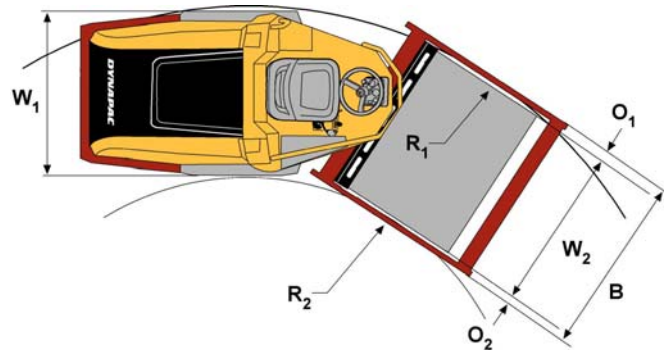
Technische gegevens - Afmetingen

Afmetingen, zijkant



	Afmetingen	mm	inch
A	Wielbasis, wals en wielen	1859	73
L	Lengte, wals met standaarduitrusting (D)	3956	155,7
L	Lengte, wals met standaarduitrusting (PD)	3956	155,7
H1	Hoogte met rolkooi (D)	2536	99,8
H1	Hoogte met rolkooi (PD)	2544	100
H2	Hoogte zonder rolkooi (D)	1810	71,2
H2	Hoogte zonder rolkooi (PD)	1810	71,2
D	Diameter wals	1000	39
S	Dikte, walsslag, nominaal	22	0.86
P	Hoogte, vlakken (PD)	76	2,9
K1	Speling, trekkerframe (D)	260	10,2
K1	Speling, trekkerframe (PD)	260	10,2
K2	Speling, walsframe (D)	259	10,2
K2	Speling, walsframe (PD)	259	10,2

Afmetingen, bovenkant



	Afmetingen	mm	inch
B	Breedte, wals met standaarduitrusting	1800	70,9
O1	Overhang, linkerzijde frame	77	3,03
O2	Overhang, rechterzijde frame	77	3,03
R1	Draaicirkel, extern	4038	159
R2	Draaicirkel, intern	2238	88
W1	Breedte, trekkersectie	1400	55
W2	Breedte, wals	1676	65,9

Technische specificaties - Gewicht en volumes**Gewicht**

Servicegewicht zonder ROPS (EN500) (D)	4800 kg	10.582	lbs
Servicegewicht zonder ROPS (EN500) (PD)	5000 kg	11.023	lbs
Servicegewicht zonder rolkooi (D)	4660 kg	10.273	lbs
Servicegewicht zonder rolkooi (PD)	4860 kg	10.802	lbs

Vloeistofvolumes

Achteras		
- Differentieel	4,5 liter	4,2 qts
- Planeetoverbrenging	0,9 liter/zijde	0,95 qts/zijde
- Behuizing drijf wiel	0,3 liter	0,32 qts
Wals	6.5 liter	6.8 qts
Hydraulische tank	32,0 liter	8,4 gal
Olie in hydraulisch systeem	42.0 liter	11.1 gal
Smeerolie, dieselmotor	11.2 liter	11.8 qts
Koelvloeistof, dieselmotor	10.0 liter	10.5 qts
Benzinetank	117.0 liter	30.9 gal

**Technische specificaties -
Werkcapaciteit****Verdichtingsgegevens**

Statische lineaire belasting (D)	12.2 kg/cm	68.3 pli
Statische lineaire belasting (PD)	- -	- -
Statische lineaire belasting met rolkooi (D)	12.6 kg/cm	70.5 pli
Statische lineaire belasting, met rolkooi (PD)	- -	- -
Amplitude (D)	1.5 mm	0.06 inch
Amplitude (PD)	1.3 mm	0.05 inch
Trillingsfrequentie, amplitude	35 Hz	2100 vpm
Centrifugale kracht, amplitude (D/PD)	89 kN	20.008 lb

Technische gegevens - Algemeen**Motor**

Fabrikant/model	John Deere 5030TF270	Turbodiesel
Energie (SAE J1995)	62 kW	84 pk
Motorsnelheid	2.800 tpm	

Electrisch systeem

Accu	12V 160Ah
Wisselstroomdynamo	12V 70A
Zekeringen	Zie het hoofdstuk Elektrisch systeem - zekeringen

Banden**Afmeting banden****Bandenspanning**

Std-type	12,5-20	200 kPa (2,0kp/cm ²) (29 psi).
Trekkertype	12,5-20	200 kPa (2,0kp/cm ²) (29 psi).



Als optie kunnen de banden gevuld worden met vloeistof (extra gewicht tot 85 kg/band). Denk bij het onderhoud aan het extra gewicht dat dit veroorzaakt.

Aanhaalkoppel

Aanhaalkoppel in Nm voor ingeoliede, verzinkte schroeven bij gebruik van een momentsleutel.

STERKTEKLASSE

M - draad	8.8	10.9	12.9
M6	8,4	12	14,6
M8	21	28	34
M10	40	56	68
M12	70	98	117
M16	169	240	290
M20	330	470	560
M24	570	800	960
M30	1130	1580	1900
M36	1960	2800	-



ROPS-bouten die op de aanhaalkoppel moeten worden gezet, moeten droog zijn.

ROPS - bouten

Boutafmetingen:	M16 (500082)
Sterkteklasse:	8.8
Aanhaalkoppel:	190 Nm

Hydraulisch systeem

Openingsdruk	MPa
Aandrijfsysteem	40.0
Voedingsysteem	2.1
Trillingsysteem	23.0
Controlesystemen	14.0
Remrelease	1.5

Machineplaat - Identificatie

Productidentificatienummer op het frame

Het machine-PIN (productidentificatienummer) (1) wordt geponst op de rechterzijde van de achterste dwarsbalk.

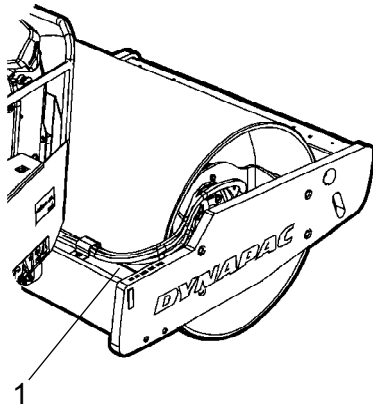


Fig. Voorframe
1. PIN

Motorplaatjes

Het motorplaatje (1) is bevestigd aan de rechterkant van de motor en het EPA-plaatje (2) aan de linkerkant.

Op dit plaatje staan het motortype, het serienummer en de motorgegevens.

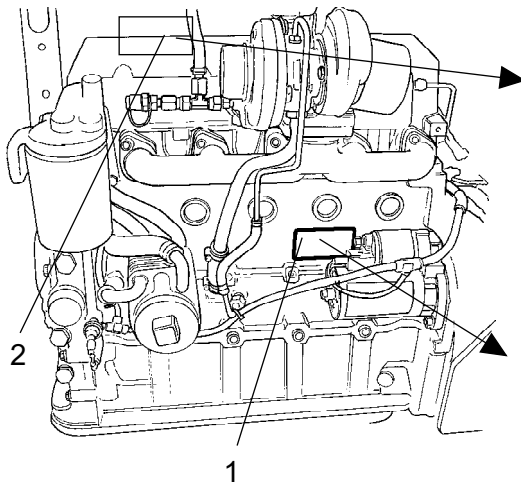
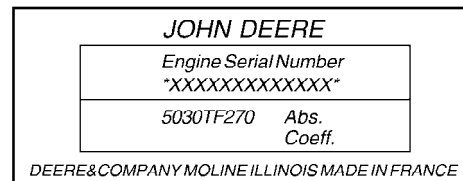
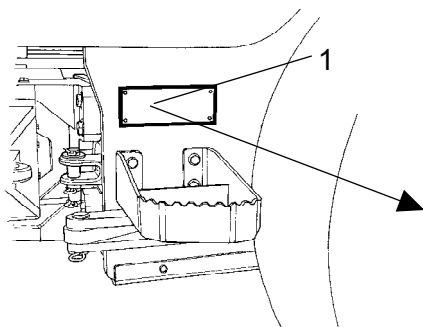


Fig. Motor
1. Typeplaatje
2. EPA-plaatje (VS)



Bij het bestellen van reserveonderdelen moet u altijd het serienummer van de motor opgeven. Raadpleeg ook het handboek van de motor.





**Fig. Chauffeursplatform
1. Machineplaat**

Machineplaat

Het machineplaatje (1) is op de linkerkzijde van het voorste framegedeelte, bij de stuurverbinding bevestigd.

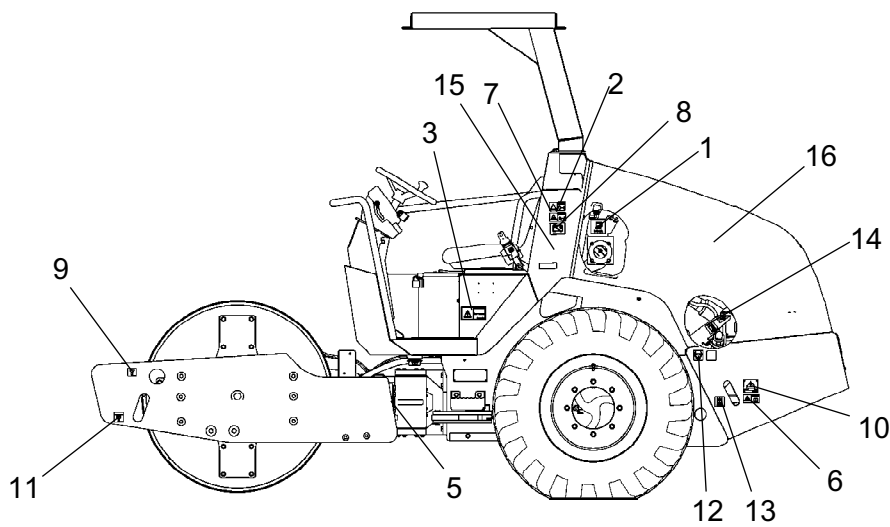
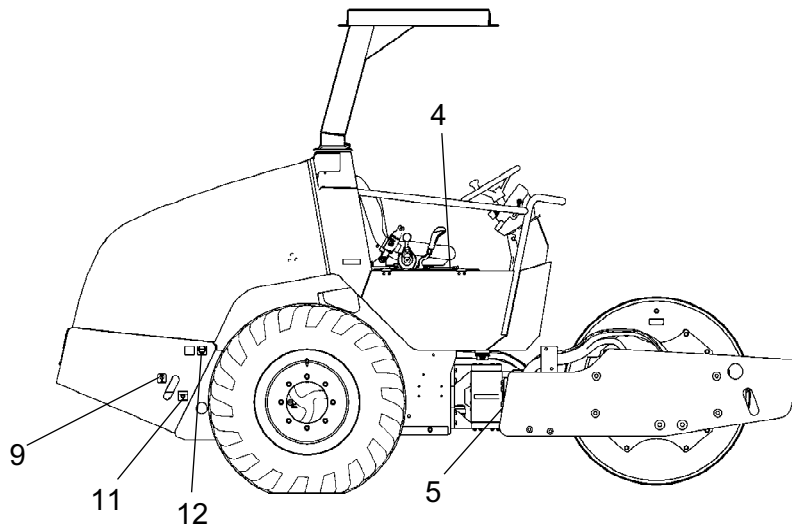
Op het plaatje staan de naam en het adres van de fabrikant, het type machine, PIN-productidentificatienummer (serienummer), servicegewicht, motorvermogen en bouwjaar. (Als de machine wordt geleverd buiten de EU, ontbreken de CE-merken, en op sommige machines ontbreekt mogelijk ook het bouwjaar.)



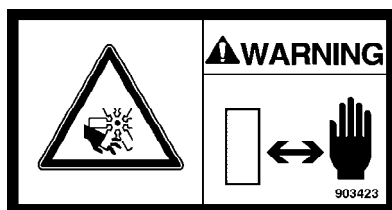
Bij het bestellen van reserveonderdelen moet u altijd het PIN-nummer van de machine opgeven.

Machinebeschrijving - stickers

Locatie - stickers

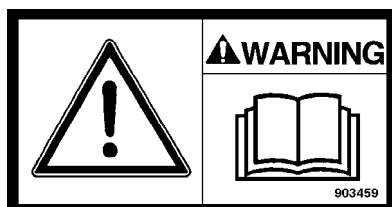


- | | | |
|--|------------------------------------|-----------------------------|
| 1. Dieselbrandstof | 7. Waarschuwing, hete oppervlakken | 13. Hydraulisch oliepeil |
| 2. Waarschuwing, roterende motoronderdelen | 8. Accuhoofdschakelaar | 14. Biohydraulische olie |
| 3. Waarschuwing, lees de instructiehandleiding | 9. Hefpunt | 15. Niveau geluidsvermogen |
| 4. Handboekvakje | 10. Trekplaat | 16. Waarschuwing, Startgas |
| 5. Waarschuwing, klemzone | 11. Bevestigingspunt | 17. Accu-isolatieschakelaar |
| 6. Waarschuwing, Vergrendeling | 12. Bandenspanning | 18. Waarschuwingsbord |

Veiligheidsstickers

903423
Waarschuwing - Roterende motoronderdelen

Houd uw handen op een veilige afstand van dit risicogebied.



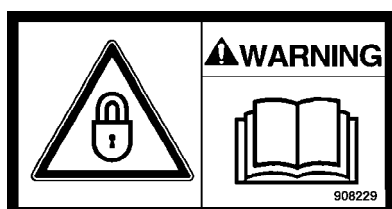
903459
Waarschuwing - Instructiehandleiding

De chauffeur wordt verzocht de veiligheids-, rij- en onderhoudsinstructies van de machine te lezen voor hij/zij de machine in gebruik neemt.



903422
Waarschuwing - Klemzone, stuurverbinding/wals

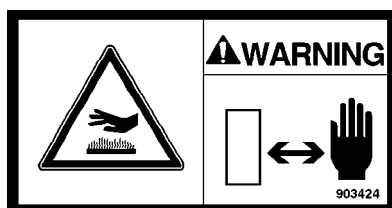
Blijf op een veilige afstand van de klemzone.



908229
Waarschuwing - Vergrendeling

De knikbesturing moet vergrendeld zijn tijdens het hijsen.

Lees de instructiehandleiding.



903424
Waarschuwing - Hete oppervlakken in de motorruimte

Houd uw handen op een veilige afstand van dit risicogebied.

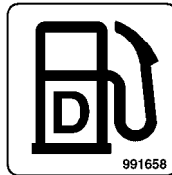


791642
Waarschuwing - Startgas

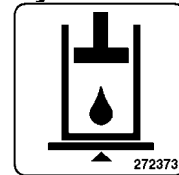
Startgas mag niet worden gebruikt.

Infostickers

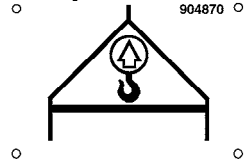
Dieselbenzine



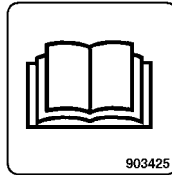
Hydraulisch oliepeil



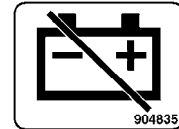
Trekplaat



Handboekvakje



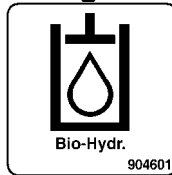
Hoofdschakelaar



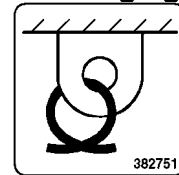
Hydraulische olie



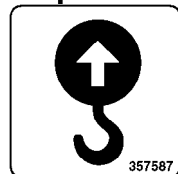
Biologische hydraulische olie



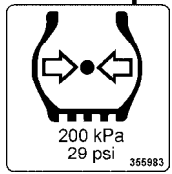
Bevestigingspunt



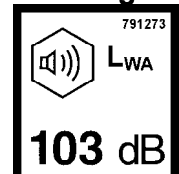
Hefpunt

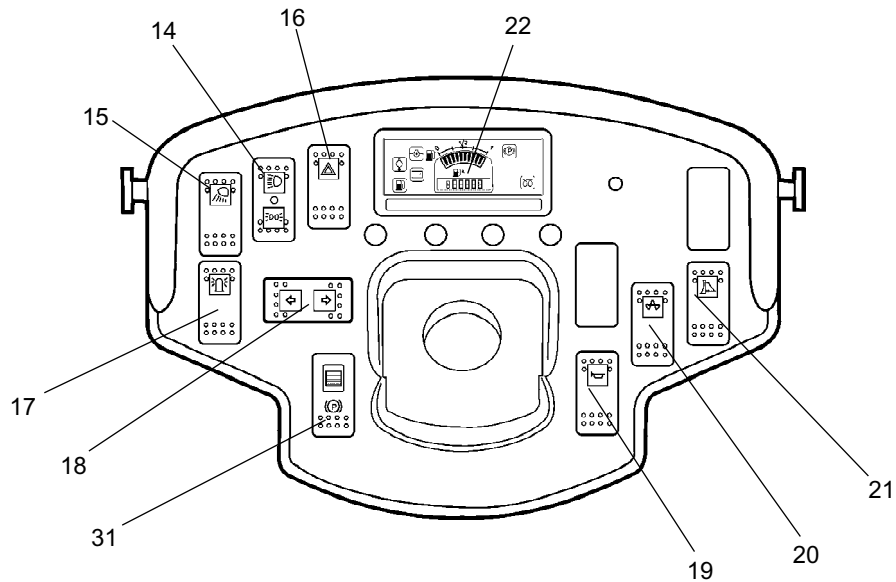


Bandenspanning



Niveau geluidsvermogen



**Machinebeschrijving -
Instrumenten/hendels****Locaties - Instrumenten en hendels****Fig. Instrumenten en bedieningspaneel**

- | | | | |
|-----|-----------------------------|-----|--------------------|
| 14. | Rijverlichting | 19. | Claxon |
| 15. | Werkverlichting | 20. | Trilling Aan/Uit |
| 16. | Roterend waarschuwingslicht | 21. | Egaliseerblad |
| 17. | Roterend waarschuwingslicht | 22. | Bedieningspaneel |
| 18. | Richtingaanwijzers | 31. | Parkeerrem aan/uit |
| | | 22. | Bedieningspaneel |

Locaties - Bedieningspaneel en instrumenten

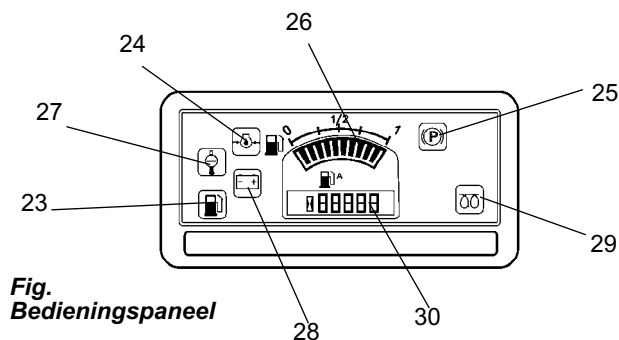


Fig. Bedieningspaneel

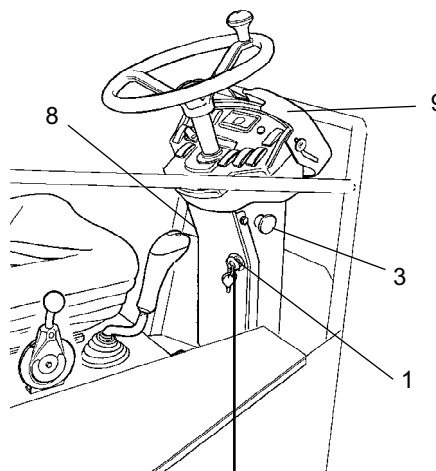


Fig. Bestuurdersplaats

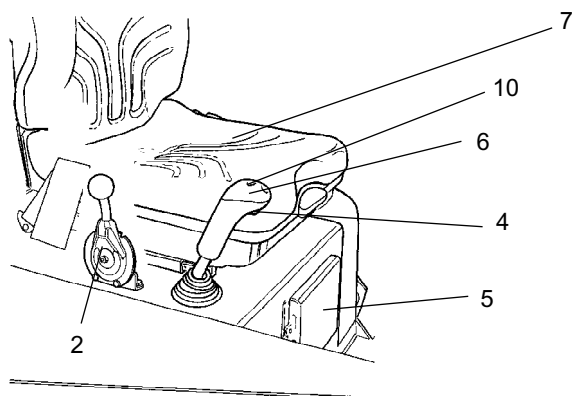
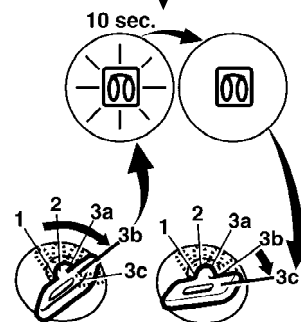












Fig. Positie chauffeur













- | | | | |
|----|--------------------------|----|--------------------------|
| 1 | Startschakelaar | 23 | Brandstoftank bijna leeg |
| 2 | Motorsnelheidscontrole | 24 | Oliedruk, motor |
| 3 | Noodrem | 25 | Parkeerrem |
| 4 | Trilling Aan/Uit | 26 | Brandstofniveau |
| 5 | Handboekvakje | 27 | Wattemperatuur, motor |
| 6 | Vooruit/achteruit-hendel | 28 | Accu/opladen |
| 7 | Zittingschakelaar | 29 | Gloeipatroon |
| 8 | Zekeringenkast | 30 | Werkurenteller |
| 9 | Instrumentenkap | | |
| 10 | Egaliseerblad | | |

Functiebeschrijving

GeenNaam	Symbol	Functie
1.	Startschakelaar	<p>Standen 1-2: Uitstand, de sleutel kan worden verwijderd.</p> <p>Positie 3a: Alle instrumenten en elektrische instrumenten krijgen stroom.</p> <p>Stand 3b: Lamp brandt. Houdt de startknop in deze stand totdat de lamp uit gaat. In de volgende stand wordt de startmotor gestart.</p>

Geen	Naam	Symbol	Functie
			Stand 3c: Activering van startmotor.
2.	Motorsnelheidscontrole		Draai de hendel naar achteren en laat deze los in de sleuf om de toerentalregelaar in de werkpositie te zetten. Zet de hendel helemaal naar voren om de motor stationair te laten draaien.
3.	Noodrem		Druk op deze knop om een noodstop te maken. De rem wordt geactiveerd en de motor stopt. Wees voorbereid op bruusk stoppen.
4.	Trilling Aan/Uit. Omschakelaar		Eenmaal indrukken en loslaten om trilling in te schakelen. Nogmaals indrukken om trilling weer uit te schakelen.
5.	Handboekvakje		Omhoog trekken en aan de bovenkant open maken om de handboeken te bereiken.
6.	Vooruit/achteruit-hendel		De hendel moet in de neutrale stand staan om de dieselmotor te starten. De motor kan niet worden gestart als de hendel in een andere positie staat. De vooruit/achteruit-hendel bestuurt de rijrichting en -snelheid van de wals. Wanneer de hendel vooruit wordt gezet, zal de wals vooruit rijden, etc. De snelheid van de wals is proportioneel tot de afstand van de hendel tot de neutrale stand. Hoe verder van de neutrale positie hoe hoger de snelheid.
7.	Zittingschakelaar		Blijf altijd zitten wanneer u met de wals rijdt. Als de chauffeur tijdens het rijden opstaat, gaat er een zoemer af. Na drie seconden wordt de rem geactiveerd en stopt de motor.
8.	Zekeringenkast (op stuurkolom)		Bevat de zekeringen van het elektrisch systeem. Zie onder het kopje 'Elektrisch systeem' voor een beschrijving van de functies van de zekeringen.
9.	Instrumentenkap		Wordt over de instrumentenplaat aangebracht om de instrumenten te beschermen tegen weersinvloeden en sabotage. Vergrendelbaar
10.	Egaliseerblad, schakelaar (Accessoire)		Hiermee wordt de positie van het egaliseerblad bepaald.
14.	Wegverlichting, schakelaar (optioneel)		Wanneer deze schakelaar naar boven is gedrukt, is de wegverlichting aan. Wanneer deze schakelaar naar onderen is gedrukt, is de parkeerlichting aan.
15.	Werkverlichting, schakelaar (optioneel)		Wanneer deze schakelaar is ingedrukt, is de werkverlichting aan.
16.	Waarschuwingslichten, schakelaar (optioneel)		Wanneer deze schakelaar is ingedrukt, zijn de waarschuwinglichten aan
17.	Roterend waarschuwingslicht, schakelaar (accessoire)		Wanneer deze schakelaar is ingedrukt, is het roterend waarschuwingslicht aan.
18.	Richtingaanwijzers, schakelaar (optioneel)		Wanneer deze schakelaar naar links is gedrukt, zijn de richtingaanwijzers naar links aan, enzovoort. In de middelste stand zijn de richtingaanwijzers uitgeschakeld.

GeenNaam	Symbol	Functie
19. Claxon, schakelaar		In de ingedrukte stand klinkt de claxon.
20. Trilling, schakelaar		In combinatie met de vooruit/achteruit-hendel wordt hiermee het trillingssysteem in werking gesteld.
21. Egaliseerblad, aan/uit, schakelaar (Accessoire)		Druk op deze knop om het egaliseerblad te activeren.
22. Bedieningspaneel		
23. Waarschuwinglampje, laag brandstofpeil		Dit lampje gaat branden wanneer de brandstoftank bijna leeg is.
24. Waarschuwinglampje, oliedruk		Dit lampje gaat branden wanneer de smeeroliedruk in de motor te laag is. Schakel onmiddellijk de motor uit en spoor de storing op.
25. Waarschuwinglampje, parkeerrem		Wanneer de parkeerrem aan staat brandt de lamp.
26. Brandstofniveau		Geeft het brandstofpeil in de dieseltank aan.
27. Waarschuwinglampje, watertemperatuur		Dit lampje gaat branden wanneer de watertemperatuur te hoog wordt.
28. Waarschuwinglampje, accu laden		Als het lampje brandt wanneer de dieselmotor draait, laadt de dynamo niet. Schakel de dieselmotor uit en spoor het defect op.
29. Waarschuwinglampje, gloeipatroon		De lamp moet uit zijn voordat de startknop in stand 3c wordt gezet om de startmotor te starten.
30. Werkurenteller		Geeft het aantal uren weer dat de motor heeft gedraaid.
31. Parkeerrem aan/uit, schakelaar		Druk deze knop in om de parkeerrem te activeren. De machine stopt nu maar de motor blijft draaien. Gebruik altijd de parkeerrem als de machine stationair op een helling staat.

Machinebeschrijving - Elektrisch systeem

Zekeringen

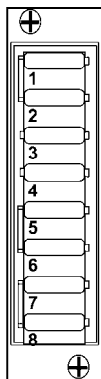


Fig. Zekeringenkast

De afbeelding toont de positie van de zekeringen.

In de onderstaande tabel wordt de zekeringsamperage en -functie aangegeven. Alle zekeringen zijn van het zogenaamde platte pen-type.

De machine is voorzien van een 12V elektrisch systeem en een AC-wisselstroomdynamo.

Zekeringen in de zekeringenkast

1.	Noodrem, ECU, achteruitrijsignaal, neutrale positie, stoelschakelaar, trillingsstelsel	15A	5.	Rijverlichting: koplampen, positielichten, remverlichting, nummerplaatverlichting	20A
2.	Claxon, zoemer, instrumentenpaneel	10A	6.	Richtingaanwijzers, waarschuwingsknipperlichten	10A
3.	Roterend waarschuwingslicht, egaliseerblad	10A	7.	Richtingaanwijzers rechts, zijknipperlichten	5A
4.	Werkverlichting	20A	8.	Richtingaanwijzers links, zijknipperlichten	5A

Hoofdzekeringen

Er is één hoofdzekering (2). Deze bevindt zich achter de accuhoofdschakelaar. De drie schroeven moeten worden losgeschroefd om het kunststof deksel te verwijderen.

De zekering is van het zogenaamde platte pen-type.

Hier bevinden zich ook het startrelais (1), het brandstofsolenoidrelais (4), het voorverwarmingsrelais (3) en de zekering voor het voorverwarmingsrelais (5).

Voeding standaard	40A	(Oranje)
Voeding verlichting *	20A	(Geel)
Stroomtoevoer, voorverwarming	100A	(Blauw)

* optionele apparatuur

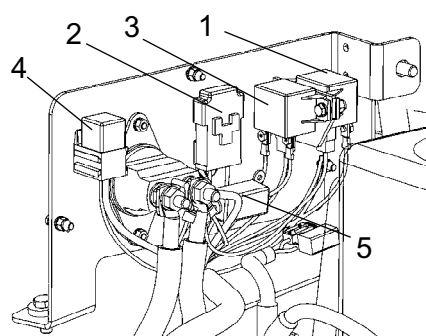
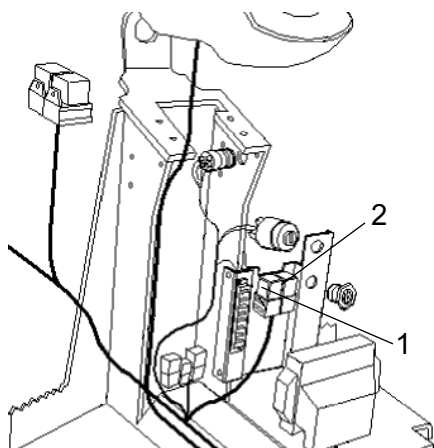
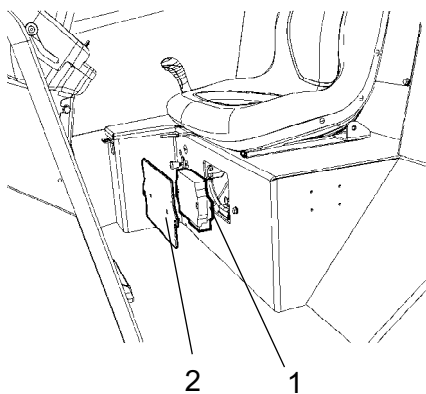


Fig. Motorcompartiment

- 1. Startrelais
- 2. Hoofdzekering
- 3. Voorverwarmingsrelais
- 4. Brandstofsolenoidrelais
- 5. Zekering voor voorverwarmingsrelais

Relais

- | | | |
|----|----|---------------------------|
| 1. | k7 | <i>Richtingaanwijzers</i> |
| 2. | K6 | <i>Stoplichten</i> |

**Fig. Instrumentenkolom****Fig. Chauffeursplaats**
1. Bedieningseenheid (ECU) 2. Kap

De bedieningseenheid (ECU) (1) bevindt zich achter de kap (2) onder de chauffeursstoel.

Deze bedieningseenheid is verantwoordelijk voor de elektrische aandrijfbediening, inclusief vibratie, besturing, start-stop.

Bediening - Starten

Voor het starten

Hoofdschakelaar - Inschakelen

Vergeet niet om het dagelijks onderhoud uit te voeren. Raadpleeg de onderhoudsinstructies.

De accuschakelaar zit in de motorruimte. Zet de sleutel (1) in de aan-positie. De hele wals wordt nu voorzien van stroom.



Tijdens het rijden mag de motorkap niet vergrendeld zijn zodat men indien nodig snel de spanning naar de accu kan onderbreken.

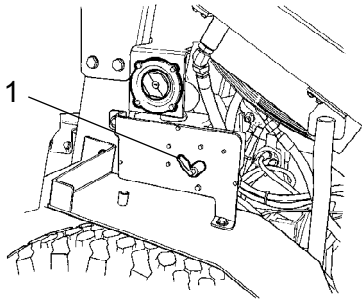


Fig. Motorcompartiment 1.
Hoofdschakelaar

Chaufeursstoel - Instellen

Stel de chauffeursstoel zo in dat de zithouding comfortabel is en de bedieningsorganen gemakkelijk bereikbaar zijn.

De stoel kan in de lengte worden ingesteld (1).



Fig. Chauffeursstoel
1. Instelling lengte

Instrumenten en lampen - Controleren

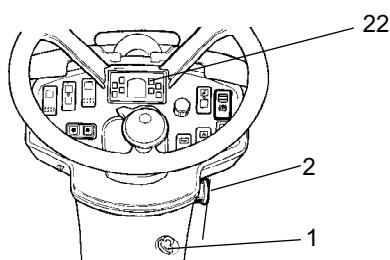


Fig. Instrumentenpaneel
1. Startschakelaar
2. Noodrem
22. Waarschuwingspaneel



De noodrem (2) moet uitgetrokken zijn. De automatische remfunctie wordt ingeschakeld als de wals in de neutrale positie staat of als er geen druk op de chauffeursstoel wordt uitgeoefend.

Trek de noodrem (2) uit.

Draai de schakelaar (1) naar stand 3a.

Controleer of de waarschuwingslampjes op het waarschuwingspaneel (22) gaan branden.

Chauffeurspostitie

Als er een rolkooi (2) op de wals gemonteerd is, moet men altijd de bestaande veiligheidsgordel (1) gebruiken en een helm dragen.



Vervang altijd de veiligheidsgordel (1) door een nieuwe wanneer de gordel versleten is of onderhevig was aan grote krachten.



Controleer of de rubberelementen (3) van het platform in goede staat zijn. Versleten elementen verminderen het comfort.



Controleer of de anti-slipbescherming (4) van het platform in goede staat is. Vervang de anti-slipbescherming waar nodig.

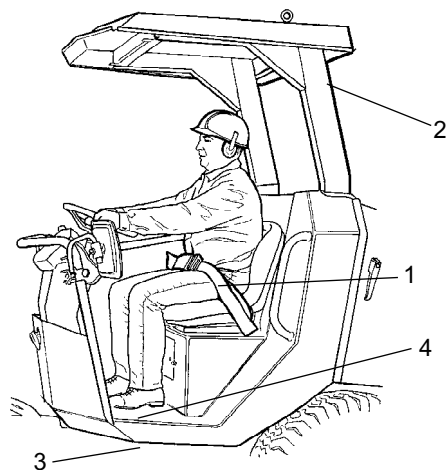


Fig. Chauffeursstoel
1. Veiligheidsgordel
2. ROPS
3. Rubberelement
4. Anti-slipbescherming

Interlock

De wals is uitgerust met een interlock.

Als u opstaat van de bestuurdersstoel wanneer de vooruit-/achteruithendel in rijstand staat, dan stopt de wals en wordt de dieselmotor na 3 seconden uitgezet. Zet u schrap, want er wordt plotseling gestopt.

De interlock werkt niet als de vooruit-/achteruithendel in neutrale stand staat.

De dieselmotor stopt als de noodrem wordt geactiveerd.

Starten

Starten

De motor starten

De noodrem (3) moet uitgetrokken zijn.

Zet de vooruit/achteruit-hendel (6) in de neutrale stand. De dieselmotor kan alleen worden gestart als de hendel zich in de neutrale stand bevindt.

Zet de startschakelaar (20) in de positie Aan.

Zet bij een hoge omgevingstemperatuur de toerentalregelaar (2) in de stand stationair (helemaal naar voren).

Zet de snelheidsregelaar op volle snelheid als u een koude motor start. Opwarmen: Zet de sleutel in stand II. Na ongeveer 10 seconden gaat de gasontladingslamp (29) uit. Draai nu de startschakelaar (1) in positie 3c. Laat de startschakelaar los zodra de motor draait.



Laat de startmotor niet te lang draaien. Wacht liever ongeveer een minuut als de dieselmotor niet start. Doe daarna een nieuwe startpoging.

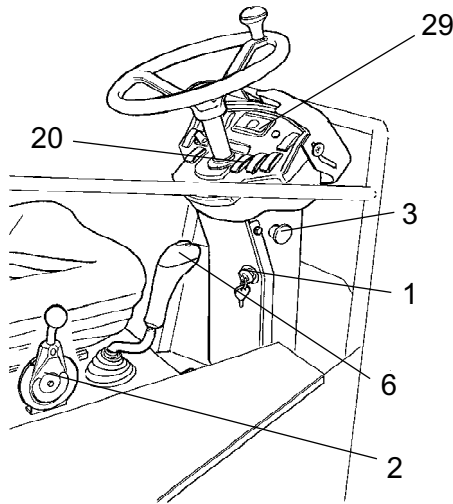


Fig. Instrumentenpaneel

- 1. Startschakelaar
- 2. Toerentalregelaar
- 3. Noodrem
- 6. Hendel vooruit/achteruit
- 20. Trillingsschakelaar
- 29. Gasontladingslamp

Laat de dieselmotor gedurende een paar minuten stationair warmdraaien, iets langer als de omgevingstemperatuur lager is dan +10 °C.

Bij temperaturen onder 0°C moeten de dieselmotor en het hydraulische systeem ten minste 15 minuten warmdraaien.

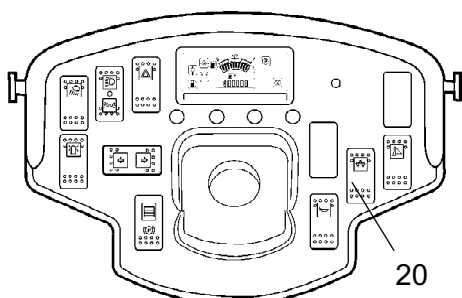


Fig. Instrumentenpaneel
20. Trillingschakelaar

Controleer tijdens het warmdraaien van de motor of de waarschuwingslampjes voor oliedruk (24) en opladen (28) uit gaan.

Het waarschuwingslampje (25) moet blijven branden.



Wanneer men een koude machine start of met een koude machine rijdt, is de hydraulische olie ook koud en is de remweg langer dan wanneer de olie zijn normale werktemperatuur heeft.



Zorg voor een goede ventilatie (afzuiging) wanneer u de motor binnen laat draaien. Gevaar voor koolmonoxidevergiftiging.

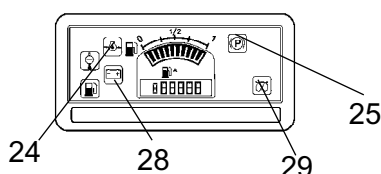


Fig. Bedieningspaneel
28. Oplaadlampje
24. Oliedruklampje
25. Remlampje
29. Gloeipatroonlampje

Egaliseerblad (Accessoire)



Zorg er altijd voor dat het egaliseerblad vergrendeld is met de splitpenen (1) wanneer men met het blad in de omhoog gehesen stand rijdt. Laat het blad altijd op de grond zakken wanneer de wals ergens neergezet of geparkeerd wordt.

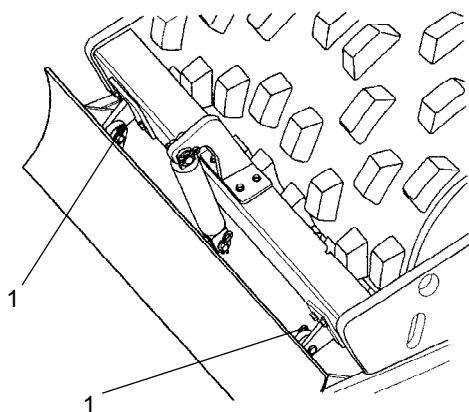


Fig. Egaliseerblad
1. Splitpenen (2 stuks)

Bediening - Rijden

De wals besturen



Men mag de machine onder geen beding bedienen wanneer men op de grond staat. Tijdens het rijden moet de chauffeur altijd in de chauffeursstoel zitten.

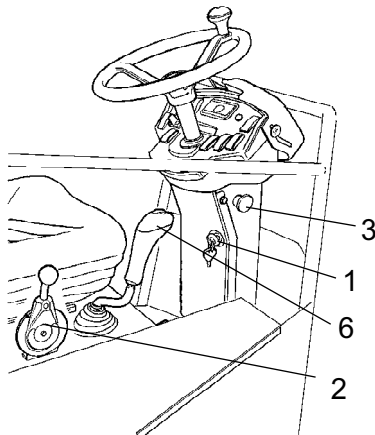


Fig. Instrumentenpaneel

- 1. Startschakelaar**
- 2. Toerentalregelaar**
- 3. Noodrem**
- 6. Hendel vooruit/achteruit**

Trek de toerentalregelaar (2) naar achteren en vergrendel deze in de werkpositie.

Controleer of de besturing werkt door het stuur één keer naar rechts en één keer naar links te draaien, wanneer de wals stilstaat.



Controleer of het werkgebied voor en achter de wals vrij is.

Duw de vooruit/achteruit-hendel (6) voorzichtig naar voren of achteren, afhankelijk van de gewenste rijrichting.

Hoe verder van de neutrale positie hoe hoger de snelheid.



De snelheid moet altijd worden geregeld met de vooruit/achteruit-hendel en nooit met het toerental van de motor.



Test de noodrem (3) door deze in te drukken terwijl de wals langzaam vooruit rolt. Wees voorbereid op brusk stoppen. De motor stopt en de remmen worden geactiveerd.

Controleer tijdens het rijden of de waarschuwingslampjes niet zijn ingeschakeld.

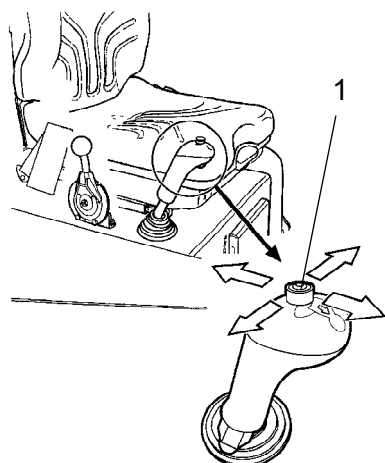


Fig. Hendel vooruit/achteruit
1. Stuurknuppel, egaliseerblad

Het egaliseerblad bedienen (accessoire)



Zorg er voor het rijden voor dat het blad zich in zijn hoogste (omhoog gehesen) stand bevindt. Controleer voor u het blad gebruikt hoe de grond eruit ziet.

De stuurknuppel (1) heeft vijf posities.
Middel - Neutrale positie.
Achteruit - Blad omhoog.
Vooruit - Blad omlaag.
Gekanteld - Rechts/links (accessoire).

Laat het blad altijd op de grond zakken wanneer de wals ergens wordt neergezet of geparkeerd.



Gebruik het blad uitsluitend wanneer u VOORUIT rijdt.

Bediening - Trilling

Trilling Aan/Uit

De trilling wordt met de schakelaar (20) geactiveerd en gedeactiveerd.

De chauffeur activeert de trilling met de schakelaar (4) onder de vooruit/achteruit-hendel. Zie onderstaande illustratie.

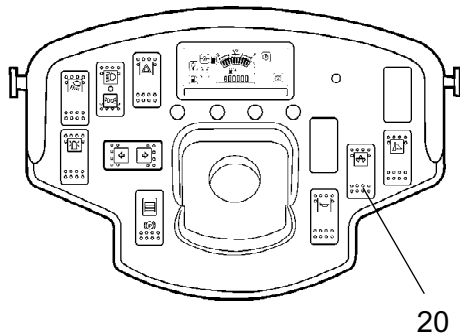


Fig. Instrumentenpaneel
20. Trillingsschakelaar

Trilling - Activeren



Schakel nooit trilling in wanneer de wals stilstaat. Anders kunnen zowel het werkoppervlak als de machine worden beschadigd.

Het in- en uitschakelen van het trillingsysteem gebeurt met behulp van de schakelaar (4) aan de onderkant van de vooruit/achteruit-hendel.

Schakel altijd het trillingsysteem uit voor de wals volledig tot stilstand komt.

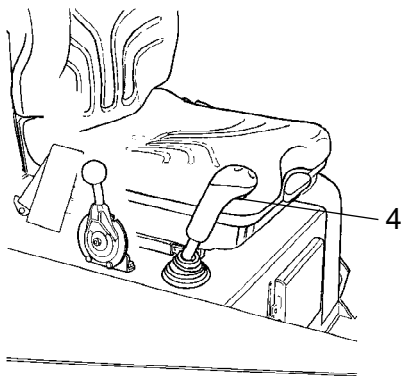


Fig. Vooruit/achteruit-hendel
4. Schakelaar, trilling Aan/Uit

Besturen - Stoppen

Remmen

Noodrem gebruiken

De remmen worden gewoonlijk geactiveerd met de vooruit/achteruit-hendel. De hydrostatische transmissie remt de wals af wanneer de hendel naar de neutrale stand wordt geduwd.

Er bevindt zich ook een rem in de walsmotor en de achteras. Deze fungeert tijdens het rijden als noodrem.



Druk voor een noodstop de noodrem (3) in, houd het stuur stevig vast en wees voorbereid op bruusk stoppen. De remmen worden geactiveerd en de motor stopt.

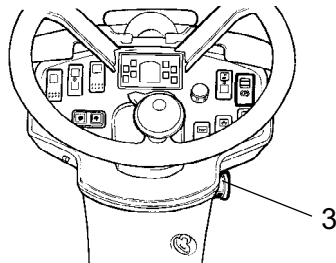


Fig. Instrumentenpaneel
3. Noodrem

Duw na een noodstop de vooruit-/achteruithendel terug in de neutrale positie en trek de noodrem (3) uit. Als de wals voorzien is van een Interlock, kan de motor alleen opnieuw worden gestart als de chauffeur op de chauffeursstoel zit.

Normaal remmen

Gebruik de schakelaar (4) om de trilling uit te schakelen.

Stop de wals door de vooruit/achteruit-hendel (6) in de neutrale positie te zetten.

Zet de toerentalregelaar (2) naar voren in de stand stationair.

Zet de schakelaar voor de parkeerrem (31) in de positie Aan.

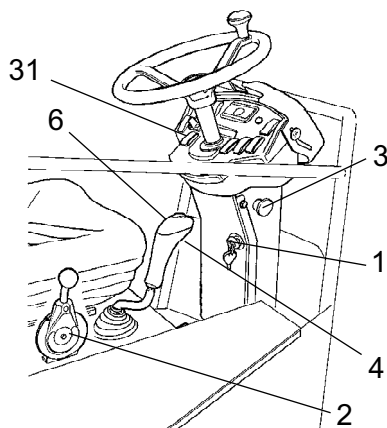


Fig. Instrumentenpaneel
1. Sleutel 2. Snelheidsregelaar
3. Noodrem
4. Trilling Aan/Uit
6. Hendel vooruit/achteruit
31. Schakelaar parkeerrem



Gebruik altijd de parkeerrem (31) als de machine stationair op een helling staat.



Wanneer men een koude machine start of met een koude machine rijdt, is de hydraulische olie ook koud en is de remweg langer dan wanneer de olie zijn normale werktemperatuur heeft.

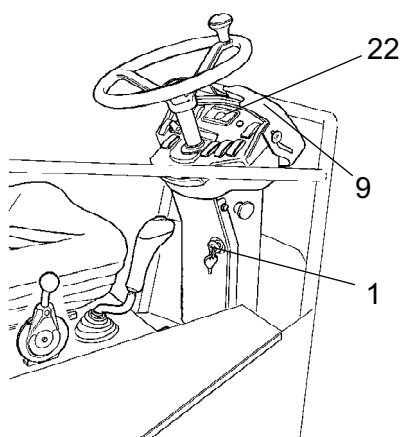


Fig. Instrumentenpaneel
1. Startschakelaar
9. Afschermkap instrumenten
22. Paneel voor waarschuwingslampen

Uitschakelen

Controleer de instrumenten en waarschuwingslampjes om te zien of er storingen worden aangegeven. Schakel alle lichten en elektrische functies uit.

Zet de schakelaar (1) naar links in de positie Uit. Haal na de werkzaamheden de instrumentenbescherming (22) omlaag en vergrendel deze.

Parkeren

De walsen blokkeren



Verlaat de wals nooit zonder de parkeerrem in te drukken wanneer de motor loopt.



Parkeer de wals altijd zo dat hij het verkeer niet hindert. Blokkeer de walsen als u de wals op een helling parkeert.

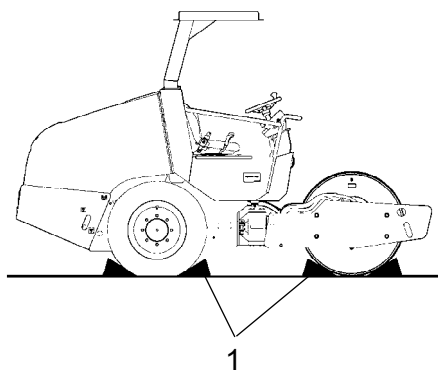


Fig. Plaatsing
1. Blokkeringen

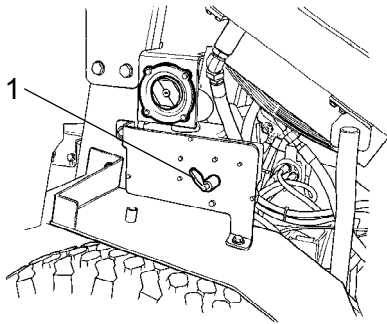



Fig. Trekkerframe, linksvoor
1. Accuhoofdschakelaar

Hoofdschakelaar

Op het einde van uw werkdag moet u de accuschakelaar (1) uitschakelen en de sleutel eruit halen.

Dit voorkomt dat de accu wordt ontladen en dat onbevoegden de machine kunnen starten en ermee kunnen rijden. Vergrendel ook de kap van de motorruimte.

Parkeren voor langere tijd

 Wanneer u de wals langer dan een maand opbergt, moet u de volgende instructies volgen.

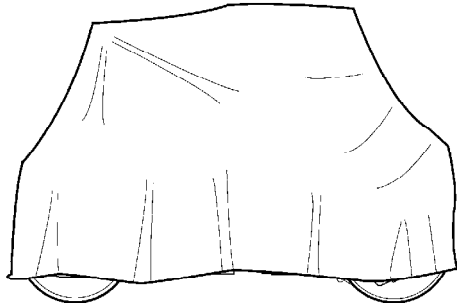


Fig. Weerbescherming van de wals

Deze maatregelen gelden voor een stilstandtijd van maximaal 6 maanden.

Voor u de wals daarna terug in gebruik neemt, moet u de hieronder met een * gemerkte punten terugzetten in de staat van voor het opslaan.

Motor

* Zie de instructies van de producent in het bij de wals meegeleverde instructieboek voor de motor.

Accu

* Verwijder de accu een keer per maand uit de machine, reinig en smeer de kabelaanluitpunten en laad de accu bij. Verder is de accu onderhoudsvrij.

Luchtreiniger, uitlaatpijp

* Bedek het luchtfilter (zie onder "Om de 50 werkuren" en onder "Om de 1000 werkuren") of de inlaatopening van het filter met plastic of tape. Bedek ook de opening van de uitlaatpijp. Dit om te voorkomen dat er vocht in de motor dringt.

Brandstoftank

Vul de brandstoftank volledig om condensatievorming te voorkomen.

Hydraulische tank

Vul de hydraulische tank tot het hoogst mogelijke niveau (zie "Om de 10 werkuren").

Banden

Zorg ervoor dat de luchtdruk minimaal 200 kPa (2,0 kp/cm²) bedraagt.

Motorruimte, zeil

- * Klap de instrumentenbeschermplaat over de stuurkolom.
- * Bedek de hele wals met een zeil. Er moet ruimte blijven tussen het zeil en de grond.
- * Zet de wals indien mogelijk binnen en bij voorkeur in een ruimte met een gelijkmatige temperatuur.

Stuurkolom, scharnieren, etc.

Vet de zuigerstang van de stuurcilinder in met conserveringsvet.

Vet de scharnieren van de motorklep in. Vet beide uiteinden van de vooruit/achteruit-hendel in (heldere delen) (zie 'Om de 500 werkuren').

Diversen

Heffen

De stuurverbinding vergrendelen

! *Voor de wals omhoog wordt gehesen, moet de stuurverbinding worden vergrendeld om plotseling draaien te voorkomen.*

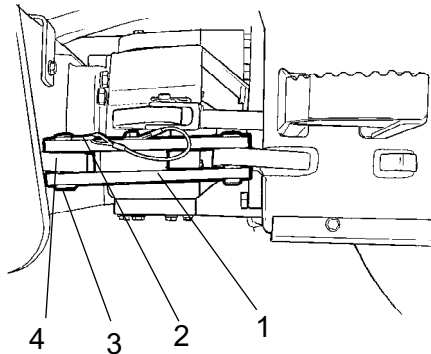


Fig. Stuurverbinding in de vergrendelde positie

- 1. Borgarm
- 2. Splitpen
- 3. Borgpen
- 4. Borgoor

Gewicht: zie de trekplaat op de wals

Draai het stuurwiel in de positie recht vooruit. Druk de nood-/parkeerremknop omlaag.

Trek de van een draad voorziene splitpen (2) uit en trek de borgpen (3) omhoog.

Klap de arm (1) uit en plaats deze over het borgoor (4) in het walsframe.

Monteer de borgpin (3) in de openingen door de borgarm (1) en het borgoor (4), vergrendel de positie van de borgpen met de splitpen (2).

De wals heffen

! *Lees het maximumgewicht van de machine af op het trekplaatje (1). Raadpleeg ook de technische specificaties.*



De hefuitrusting, zoals kettingen, staaldraden, stropen en haken moeten afmetingen hebben in overeenstemming met de geldende veiligheidsvoorschriften voor de hefapparatuur.



Sta nooit onder of in de buurt van een omhoog gehesen machine. Zorg ervoor dat de haken van de hijsinrichting veilig bevestigd zijn.

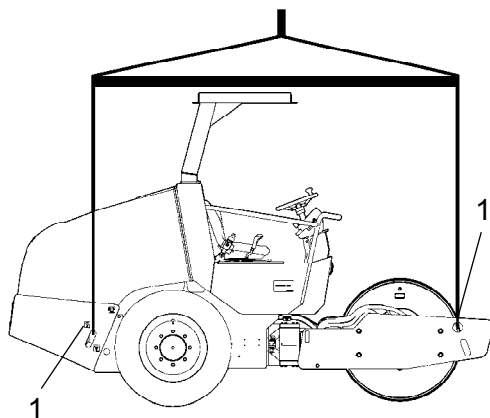


Fig. Wals bereid op heffen
1. Trekplaat

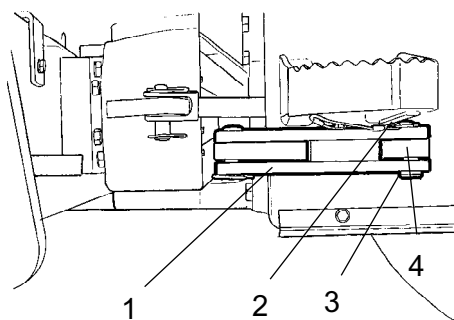


Fig. Stuurverbinding in de open positie
1. Borgarm
2. Splitpen
3. Borgpen
4. Borgoor

De stuurverbinding ontgrendelen



Vergeet niet de stuurverbinding te ontgrendelen voordat u gaat rijden.

Klap de vergrendelarm (3) terug en vergrendel hem met de borgpen (3) in het borgoor (4). Bevestig de van een draad voorziene splitpen (2) om de borgpen (3) vast te zetten. Het borgoor (4) is op het trekkerframe geplaatst.

Slepen

De wals kan over een afstand van 300 meter gesleept worden volgens de onderstaande instructies.

Alternatief 1

Slepen over korte afstand met functionerende dieselmotor



Laat de nood/parkeerremknop los en schakel de dieselmotor tijdelijk uit. Blokkeer de walsrol en de banden met remblokken zodat ze niet weg kunnen rollen.

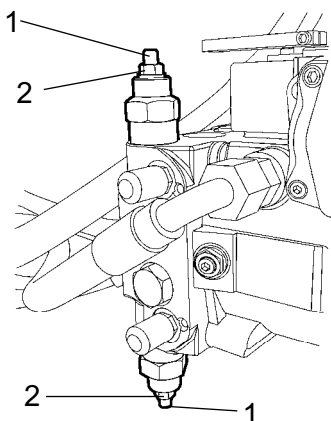


Fig. Aandrijfpomp
1. Stelbouten(2)
2. Borgmoeren (2)

Draai beide borgmoeren (2) los en draai voorzichtig de stelschroeven (1) aan totdat ze niet verder kunnen. Draai nu de stelschroeven (1) nog een halve slag aan om de kleppen te openen. De kleppen bevinden zich op de aandrijfpomp.

Start de dieselmotor en laat hem stationair draaien.

De wals kan nu gesleept en ook bestuurd worden, als het stuursysteem werkt.

Alternatief 2

Slepen over korte afstanden waar de motor niet in werking is



Blokkeer de walsrol en de banden met remblokken zodat hij niet weg kan, de wals kan beginnen te rollen wanneer de remmen mechanisch ontgrendeld worden.

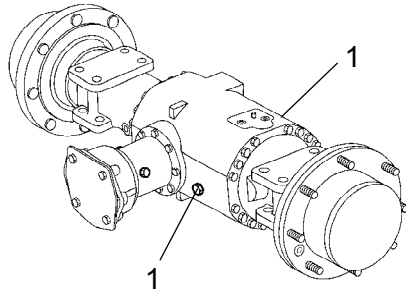


Fig. Achteras
1. Schroef remrelease (2).

Rem achteras

De twee schroeven voor de remrelease (1) bevinden zich aan de voor- en achterzijde van de achteras.

Remmen blootleggen

Schroef de schroeven voor de remrelease (1) los en verwijder de stopringen (3). Verwijder de schroeven niet helemaal maar draai ze alleen ver genoeg los om de ringen te kunnen verwijderen.

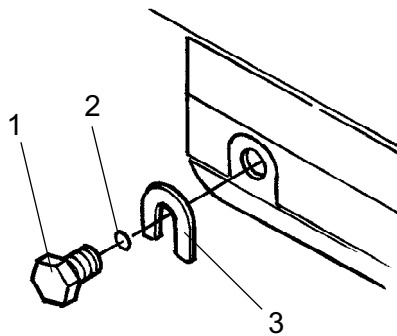


Fig. Remmen blootleggen
1. Schroef remrelease
2. O-ring
3. Stopring

Draai nu de schroeven voor de remrelease (1) om en om aan totdat ze vast zitten.

De rem is nu ontgrendeld.

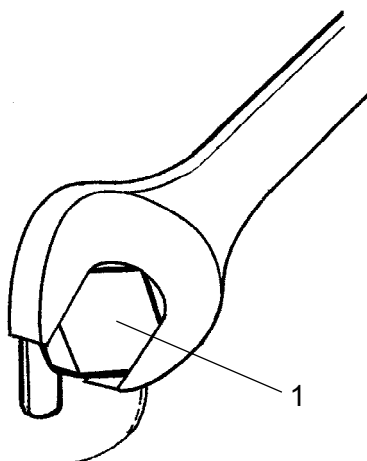


Fig. Remmen blootleggen
1. Schroef remrelease

De walsrem vrijzetten

Walsmotorrem

Verwijder de centreerplug (2) van de walsrem. U kunt deze bereiken via de centreeropening (1) in de linkerzijde van het frame.

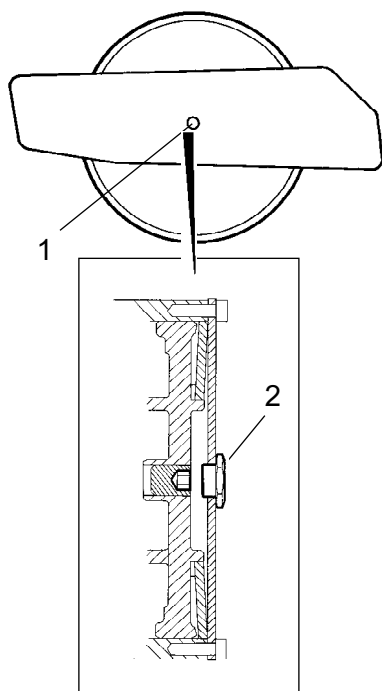


Fig. Linkerzijde frame
1. Centreeropening
2. Centreerplug

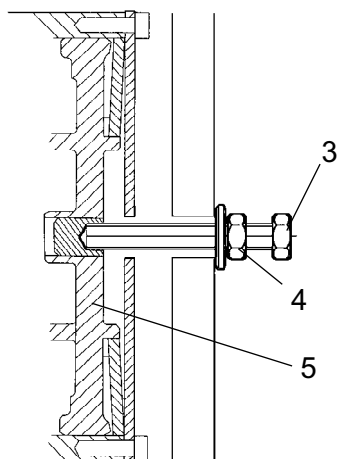


Fig. Doorsnede van het remhuis
3. Bout
4. Moer
5. Remzuiger

Draai de bout (3) helemaal aan, zoals aangegeven op de afbeelding. Draai nu de moer (4) aan zodat deze gelijk ligt met de ring en draai deze vervolgens nog een halve tot driekwart slag aan, waarbij u de schroef op zijn plek houdt (3).

De rem is nu ontgrendeld en de machine kan worden gesleept.



Zet na het slepen de walsrem terug.

De wals slepen

! *Bij het slepen/terughalen moet de wals door het slepende voertuig worden afgeremd. Er moet een sleepbalk worden gebruikt, aangezien de wals geen remmen heeft.*

! De wals moet langzaam (max. 3 km/u) en uitsluitend over een korte afstand (max. 300 m) geslept worden.

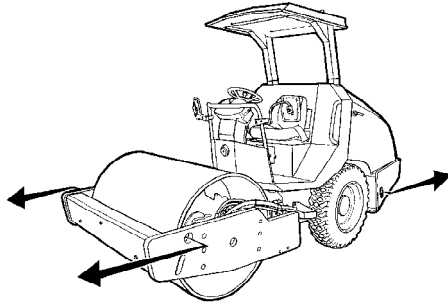


Fig. Slepen

Bij het slepen/bergen van een machine moet de sleepinrichting aangesloten worden op de beide hijsgaten. De trekkracht moet in de lengterichting van de machine werken, zoals aangegeven op de afbeelding. Maximum trekkracht 80 kN (17984 lbf).

! Herstel na het slepen alle genomen sleepmaatregelen volgens alternatief 1 of 2 op de vorige bladzijde.

Wals voorbereid voor transport

! *Vergrendel de stuurverbinding voor heffen en transport. Volg de instructies in het relevante hoofdstuk.*

! *Gebruik geen bevestigingsmaterialen boven de stuurverbinding.*

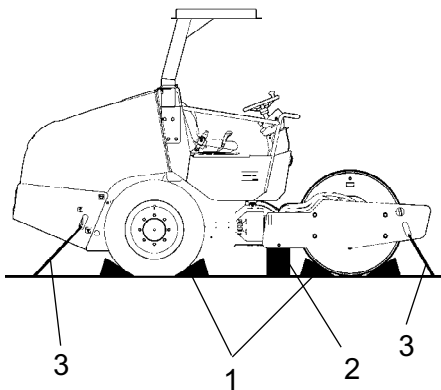


Fig. Transport
1. Blokkering 2. Blokkeren
3. Spankabel

Blokkeer de walsrollen met remblokken (1) die verankerd worden in het transportvoertuig.

Zet blokken onder het walsframe (2) om bij het vastspannen overbelasting van de rubberen elementen van de wals te voorkomen.

Span de vier hoeken van de wals vast met spanbanden. De bevestigingspunten worden aangegeven met stickers (3).

! Vergeet niet om de stuurverbindingvergrendeling te ontgrendelen voor u de wals opnieuw start.

Rij-instructies - Samenvatting

1. **Volg de VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN in het Veiligheidshandboek.**
2. Vergewis u ervan dat alle instructies van het ONDERHOUDSHANDBOEK gevolgd werden.
3. Zet de hoofdschakelaar in de AAN-positie.
4. Zet de vooruit/achteruit-hendel in de NEUTRALE positie.
5. Zet de trillingsschakelaar in positie 0.
6. Zet de toerentalhendel in de stationair draaien-positie.
7. Zet de noodrem in de uitgetrokken stand.
8. Start de dieselmotor en laat hem warm draaien.
9. Zet de toerentalhendel in de werkpositie.



10. **De wals aandrijven. Bedien de vooruit-/achteruithendel voorzichtig.**












11. **Test de remmen. Vergeet niet dat de remweg langer is wanneer de wals koud is.**
12. Het trillingssysteem mag uitsluitend ingeschakeld worden wanneer de wals in beweging is.




13. **IN EEN NOODGEVAL:**
 - **Druk de noodrem in**
 - **Houd het stuur stevig vast.**
 - **Zet u schrap voor een plotselinge stilstand.**
14. Voor parkeren:
 - Druk de noodrem in.
 - Blokkeer de walsrol en de wielen.
15. Bij heffen: - Zie het relevante hoofdstuk in de instructiehandleiding.
16. Bij slepen: - Zie het relevante hoofdstuk in de instructiehandleiding.
17. Bij transport: - Zie het relevante hoofdstuk in de instructiehandleiding.
18. Bij bergen - Zie het relevante hoofdstuk in de instructiehandleiding.














Onderhoud - Smeermiddelen en symbolen

 Gebruik altijd smeermiddel van een hoge kwaliteit en in de aangegeven hoeveelheid. Te veel vet of olie kan oververhitting veroorzaken, resulterend in versnelde verslijting.

	MOTOROLIE	Luchttemperatuur -15°C - +50°C Shell Rimula Super 15W/40, API CH-4 of gelijkwaardig.
	HYDRAULISCHE OLIE	Luchttemperatuur -15°C - +40°C Shell Tellus TX68 of gelijkwaardig. Luchttemp. boven +40°C Shell Tellus T100 of gelijkwaardig.
 Bio-Hydr.	BIOLOGISCHE HYDRAULISCHE OLIE	BP Biohyd SE-S 46 De machine kan af fabriek gevuld zijn met biologisch afbreekbare olie. Bij het verversen/bijvullen moet een gelijkwaardig olietype worden gebruikt.
	TRANSMISSIE-OLIE	Luchttemperatuur -15°C - +40°C Shell Spirax AX 80W/90, API GL-5 of gelijkwaardig. Luchttemperatuur 0°C - boven +40°C Shell Spirax AX 85W/140, API GL-5 of gelijkwaardig.
	WALSOLIE	Luchttemperatuur -15°C - +40°C Shell Spirax AX 80W/90, API GL-5 of gelijkwaardig. Luchttemperatuur 0°C - boven +40°C Shell Spirax AX 85W/140, API GL-5 of gelijkwaardig.
	VET	Shell Retinax LX2 of gelijkwaardig voor smeerpunten.
	BRANDSTOF	Zie motorhandleiding.
	KOELVLOEISTOF	Glycoshell of gelijkwaardig. (gemengd 50/50 met water) Voorkomt bevroering tot ca. -37°C.

 Bij rijden in uitzonderlijk hoge of lage buitentemperaturen moet men andere aandrijven smeermiddelen gebruiken. Raadpleeg het hoofdstuk "Speciale instructies" of neem contact op met Dynapac.

Onderhoudssymbolen

	Motor, oliepeil		Bandenspanning
	Motor, oliefilter		Luchtfilter
	Hydraulische tank, niveau		Accu
	Hydraulische olie, filter		Hergebruiken
	Overbrenging, oliepeil		Brandstoffilter
	Wals, oliepeil		Koelvloeistofpeil
	Smeerolie		

Onderhoud - Onderhoudsschema

Service- en onderhoudpunten

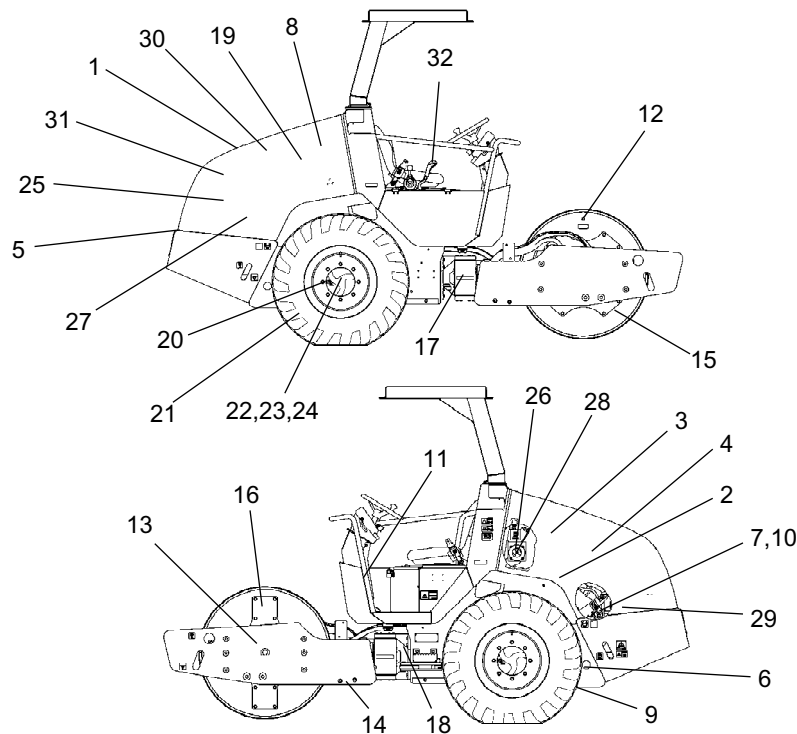


Fig. Service- en onderhoudpunten

- | | | |
|------------------------------------|---|-------------------------------------|
| 1. Radiateurscherm | 14. Egaliseerblad | 27. Motorophanging, 4 stuks |
| 2. Oliepeil, dieselmotor | 15. Walsolie, peilstok, 1 st. | 28. Dieselbrandstof, vuller |
| 3. Brandstoffilter | 16. Rubberelementen en bevestigingsschroeven | 29. Accu |
| 4. Luchtfilter | 17. Stuurverbinding | 30. Radiateur |
| 5. Motorkap, scharnieren | 18. Stuurcilinder, 1 st. | 31. Aandrijfriem, dynamo |
| 6. Hydraulische olietank, peilglas | 19. Vliegwielsehuizing, hydraulische pompen | 32. Vooruit/achteruit-hendel |
| 7. Ontluchtingsfilter | 20. Wielmoeren | 33. Aandrijfriemen, koeling, dynamo |
| 8. Hydraulisch filter, 1 st. | 21. Bandenspanning | 34. Stuurketting |
| 9. Aftappen, hydraulische olietank | 22. Achteras, behuizing differentieel en drijf wiel | 35. Stoellagers |
| 10. Hydraulische olie, bijvullen | 23. Achteras, planeetoverbrengingen, 2 st. | 36. Stuurketting |
| 11. Zekeringenkast | 24. Achteras, ophanging, 2 zijden | 37. Vooruit/achteruit-hendel |
| 12. Walsolie, vullen | 25. Oliefilter, dieselmotor | 38. Verseluchtfiler * |
| 13. Walsmotor | 26. Reinigen, brandstoftank | 39. Airconditioning * |

Algemeen

Periodiek onderhoud moet worden uitgevoerd na het aantal gespecificeerde werkuren. Gebruik de dagelijkse, wekelijkse, etc. perioden waarin werkuren niet kunnen worden gebruikt.



Verwijder voor het bijvullen, voor het controleren van het olie- en brandstofpeil en voor het smeren met vet of olie, altijd al het externe vuil.



De instructies van de producent in het motorhandboek zijn ook van toepassing.

Om de 10 werkuren (dagelijks)

Zie de inhoudsopgave voor het paginanummer van de relevante hoofdstukken.

Pos. in fig	Actie	Opmerking
	Voordat u de machine voor de eerste keer start op die dag	
1	Controleer of de koellucht vrij circuleert	
30	Controleer het koelvloeistofpeil	Raadpleeg het handboek van de motor
2	Controleer het oliepeil in de motor	Raadpleeg het handboek van de motor
28	Brandstoftank bijvullen	
6	Controleer het oliepeil in de hydraulische tank	
	Test de remmen	

Om de EERSTE 50 werkuren

Zie de inhoudsopgave voor het paginanummer van de relevante hoofdstukken.

Pos. in fig	Actie	Opmerking
2	Ververs de smeerolie en vervang het oliefilter van de dieselmotor	Raadpleeg het handboek van de motor
3	Vervang de brandstoffilter	Raadpleeg het handboek van de motor
8	De hydraulische oliefilter vervangen	

Om de 50 werkuren (wekelijks)

Zie de inhoudsopgave voor het paginanummer van de relevante hoofdstukken.

Pos. in fig.	Actie	Opmerking
	Controleer of de slangen en aansluitingen goed afdichten	
14	Controleer de egaliseerbladinstelling	
4	Controleer de luchtfilter	Vervangen indien nodig
20	Controleer of de wielmoeren goed aangehaald zijn	
21	Controleer de bandenspanning	

Om de 250 werkuren (maandelijks)

Zie de inhoudsopgave voor het paginanummer van de relevante hoofdstukken.

Pos. in fig.	Actie	Opmerking
23	Controleer het oliepeil in de achteras/ planeetoverbrengingen	
22	Controleer het oliepeil in de behuizing van het drijf wiel in de achteras	
15	Controleer het oliepeil in de wals	
30	Reinig de koelers	
20	Controleer de boutverbindingen	Het bovenstaande geldt uitsluitend voor nieuwe of vervangende componenten.
24	Controleer de boutverbindingen	Het bovenstaande geldt uitsluitend voor nieuwe of gerestaureerde onderdelen.
16	Controleer de rubberelementen en de schroefverbindingen.	
29	Controleer de accu	

Om de 500 werkuren (Om de drie maanden)

Zie de inhoudsopgave voor het paginanummer van de relevante hoofdstukken.

Pos. in fig	Actie	Opmerking
3	Vervang het brandstoffilter	Raadpleeg het handboek van de motor
32	Smeer bedieningselementen en verbindingpunten	
25	Ververs de smeerolie en vervang de oliefilter van de motor	Raadpleeg het handboek van de motor
7	Controleer de luchtfilter op de hydraulische olietank	
31	Controleer de riemspanning van het aandrijfsysteem	Raadpleeg het handboek van de motor

Om de 1 000 werkuren (om de zes maanden)

Zie de inhoudsopgave voor het paginanummer van de relevante hoofdstukken.

Pos. in fig	Actie	Opmerking
8	Vervang de hydraulische oliefilter	
9	Tap het condensatiewater in de hydraulische olietank af	
26	Tap het condenswater in de brandstoftank af	
4	Controleer/maak het filterelement van de luchtfilter schoon	Vervangen indien nodig
22	Ververs de olie in het differentieel van de achteras	
22	Controleer de olie in de behuizing van het drijf wiel in de achteras	
23	Ververs de olie in de planeetoverbrengingen van de achteras	

Om de 2 000 werkuren (Jaarlijks)

Zie de inhoudsopgave voor het paginanummer van de relevante hoofdstukken.

Pos. in fig	Actie	Opmerking
9	De hydraulische olie vervangen	
12	Vervang de olie in de wals	
17	Controleer de stuurverbinding	

Onderhoud - 10h



Parkeer de wals op een vlak oppervlak. Tijdens het controleren en instellen moet de motor uitgeschakeld zijn en de nood/parkeerrem aangetrokken zijn, tenzij anders aangegeven.

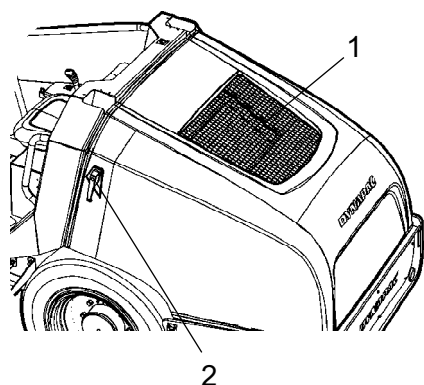


Fig. Motorkap
 1. Beschermende grille
 2. Motorkapgrendel/Borgarm

Luchtcirculatie, controle

Controleer of de koellucht van de dieselmotor vrij door de beschermende grille (1) in de motorruimte circuleert.

U opent de motorkap door de borgarm (2) omhoog te draaien. Til de kap op en klap deze helemaal naar achteren. Controleer of de veiligheidsvergrendeling aan de linkerkant van de motorkap vergrendeld is.



Vergrendel de kap in de open positie.



Koelvloeistofpeil controleren

Controleer of het koelvloeistofpeil tussen de maximum-en minimumaanduiding ligt.



Wees extra voorzichtig wanneer u de radiatordop verwijdert wanneer de motor warm is. Draag altijd handschoenen en een veiligheidsbril.

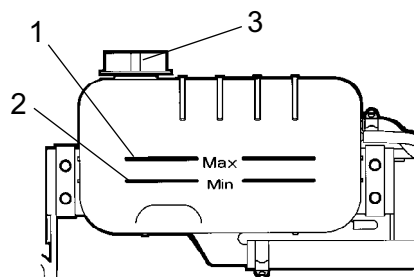


Fig. Watertank
 1. Max. peil
 2. Min. peil
 3. Vuldop

Vul altijd koelvloeistof bij die uit 50% water en 50% anti-vries bestaat. Zie de smeermiddelenspecificatie in deze instructie en in het motorhandboek.



Om de twee jaar moet de koelvloeistof ververs worden en moet het systeem doorgespoeld worden. Controleer tevens of de lucht ongehinderd door de koeler kan passeren.



Dieselmotor Oliepeil controleren

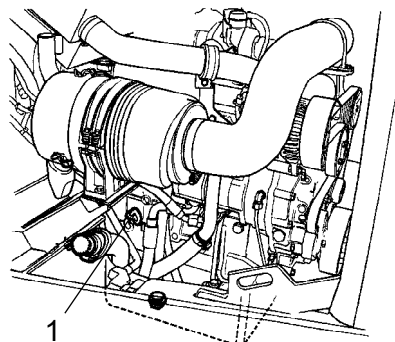


Fig. Motorruimte
1. Peilstok



Wees voorzichtig voor eventuele warme motoronderdelen en de warme radiator wanneer u de oliepeilstok verwijdert. Gevaar voor brandwonden.

De peilstok bevindt zich aan de linkerzijde van de motor.

Trek de peilstok (1) omhoog en controleer of het peil zich tussen de bovenste en onderste niveau-aanduiding bevindt. Raadpleeg het instructieboek van de motor voor meer details.

Remmen - controleren



Controleer de remwerking als volgt:



De noodrem controleren

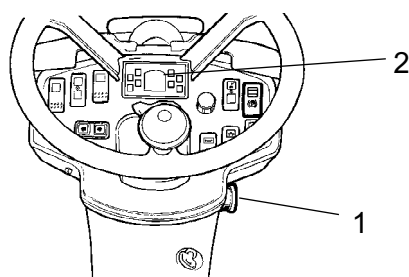


Fig. Instrumentenpaneel
1. Noodrem
2. Lamp parkeerrem

Rijd de wals langzaam vooruit. Houdt het stuur stevig vast en zet u schrap voor een plotselinge stilstand.

Druk de noodrem (1) in. De wals stopt abrupt en de motor wordt uitgeschakeld.

Zet na het controleren van de remmen de vooruit/achteruit-hendel in de neutrale stand.

Trek de noodrem (1) uit. Start de motor.

De wals is nu gereed voor gebruik.

Raadpleeg ook het gedeelte in de handleiding over de bediening.

Remmen - controleren



Controleer de remwerking als volgt:



De parkeerrem controleren

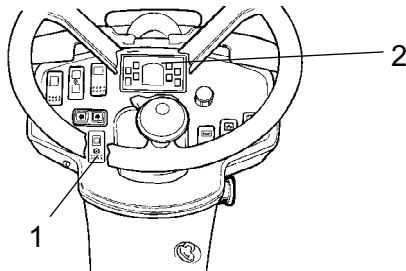


Fig. Instrumentenpaneel
1. Schakelaar parkeerrem
2. Lamp parkeerrem

Rijd de wals langzaam vooruit. Houdt het stuur stevig vast en zet u schrap voor een plotselinge stilstand.

Druk de schakelaar voor de parkeerrem (1) in. De wals moet nu direct stoppen en de motor blijft draaien.

Zet na het controleren van de remmen de vooruit/achteruit-hendel in de neutrale stand.

Zet de schakelaar voor de parkeerrem (1) terug.

De wals is nu gereed voor gebruik.

Raadpleeg ook het gedeelte in de handleiding over de bediening.



Hydraulische tank - Oliepeil controleren

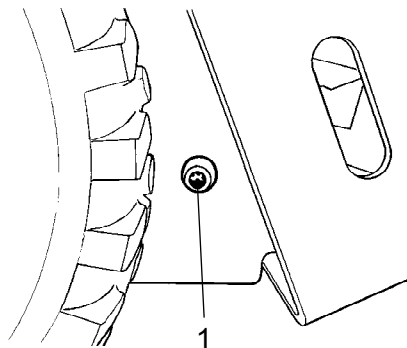


Fig. Peilglas hydraulische tank
1. Peilglas

Het peilglas bevindt zich aan de linkerkant van de wals, achter de band.

Plaats de wals op een vlakke ondergrond en controleer het oliepeil in het peilglas. Als het peil te laag is, vult u hydraulische olie bij van het type dat in de smeermiddelenspecificaties wordt aangegeven.



Brandstoftank vullen

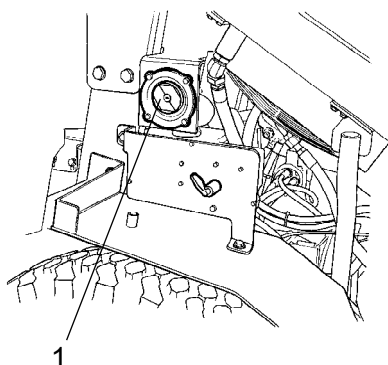


Fig. Vullen met brandstof
1. Bijvulpijp

Vul elke dag de brandstoftank, vul brandstof bij tot aan de onderste rand van de bijvulpijp. Gebruik dieselbrandstof die voldoet aan de specificaties van de motorproducent.



Stop de dieselmotor. Druk voor het tanken het bijvulpistool tegen een ongeïsoleerd deel van de wals, en druk het tijdens het tanken tegen de bijvulpijp (1).



Vul nooit bij terwijl de motor draait. Rook niet en mors geen benzine.

De brandstoftank heeft een inhoud van 117 liter.

Onderhoud - 50u

**Parkeer de wals op een vlak oppervlak.
Tijdens het controleren en instellen moet de motor uitgeschakeld zijn en de nood/parkeerrem aangetrokken zijn, tenzij anders aangegeven.**

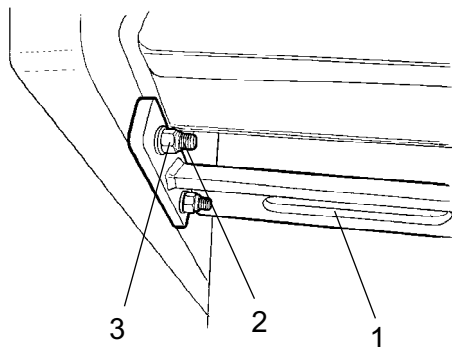


Fig. Egaliseerbladen
1. Egaliseerblad
2. Schroeven
3. Moeren

Egaliseerbladen - afstelling controleren

Stel indien nodig de afstand tot de wals als volgt bij: het egaliseerblad bevindt zich aan de onderkant van de achterste dwarsbalk.

Draai de vier schroeven (2) aan de buitenkant van het walsframe en de moeren (3) aan de binnenkant van walsframe los.

Stel het egaliseerblad (1) als volgt in:
20 mm vanaf de wals voor model D
25 mm tussen de tanden van het egaliseerblad en de wals voor model PD.

Draai de schroeven (2) en moeren (3) vast.



Bandenspanning, wielmoeren aandraaien

Controleer de luchtdruk met behulp van een luchtdrukmeter.

Indien de banden gevuld zijn met vloeistof, moet het luchtventiel (1) bij het pompen in de "twaalf uur-positie" staan.

Aanbevolen bandenspanning: Zie technische specificaties.

Controleer de bandenspanning.



Let er bij het verwisselen van banden op dat beide banden dezelfde rolstraal moeten hebben. Dit is nodig voor een goede werking van de LSD (limited slip differential) in de achteras.

Controleer het aanhaalkoppel van de wielmoeren (2) met 253 Nm (26 kpm).

Controleer beide wielen en alle moeren. (Dit is alleen van toepassing bij nieuwe machines of pas bevestigde wielen.)



Raadpleeg voor u lucht bijvult het veiligheidshandboek dat bij de wals wordt geleverd.

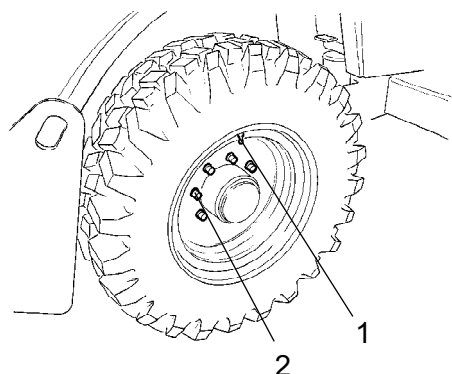


Fig. Wielen
1. Luchtventiel
2. Wielmoer



Backupfilter - Vervangen

Vervang na maximaal 5 vervangingsbeurten van het hoofdfilter het veiligheidsfilter.

Het veiligheidsfilter kan niet gereinigd worden.

Om het veiligheidsfilter (1) te vervangen, moet u het oude filter uit zijn houder trekken, een nieuw filter monteren en luchtreiniger in omgekeerde volgorde monteren.

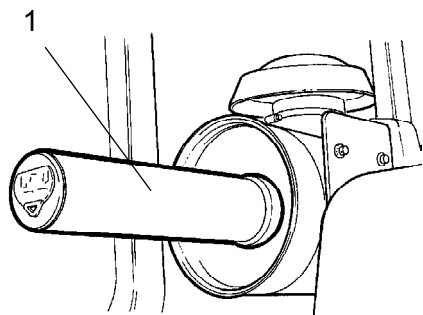


Fig. Luchtfiler
1. Backupfilter

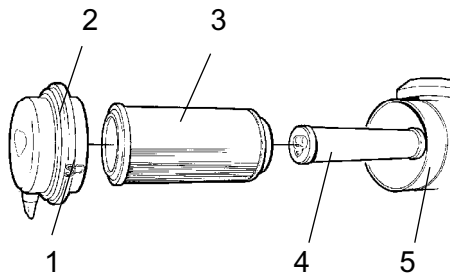


Fig. Luchtreiniger

- 1. Vergrendelingsflappen**
- 2. Kap**
- 3. Hoofdfilter**
- 4. Backupfilter**
- 5. Filterhuis**

Luchtreiniger Controleren



Vervang het hoofdfilter van de luchtreiniger wanneer het waarschuwingslampje op het instrumentenpaneel gaat branden wanneer de dieselmotor op volle toeren draait.

Maak de drie vergrendelbeugels (1) los, trek het deksel (2) eraf en trek het hoofdfilter (3) eruit.

Verwijder de backupfilter (4) nooit van de machine.

Onderhoud - 250u

! *Parkeer de wals op een vlak oppervlak. Tijdens het controleren en instellen moet de motor uitgeschakeld zijn en de nood/parkeerrem aangetrokken zijn, tenzij anders aangegeven.*



Differentieel van de achteras - Oliepeil controleren

! *Werk nooit onder de wals wanneer de motor draait. Parkeer de wals op een gelijkmatig oppervlak. Blokkeer de wielen stevig.*

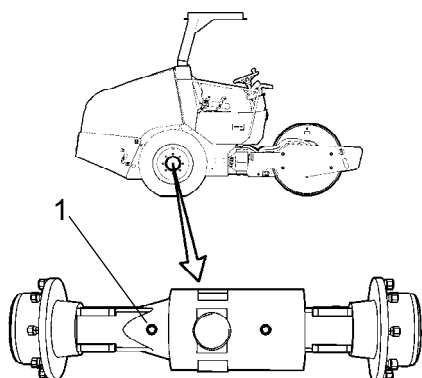


Fig. Peil controleren - differentieelhuis
1. Niveau/opvulplug

Droog af en verwijder de niveauplug (1) en controleer of het oliepeil tot de onderzijde van de plugopening komt. Vul bij laag niveau olie bij tot het juiste niveau. Gebruik transmissieolie, zie smeermiddelenspecificatie.

Reinig de plug en zet deze terug op zijn plaats.



Behuizing drijf wiel achteras - Oliepeil controleren

! *Werk nooit onder de wals wanneer de motor draait. Parkeer de wals op een gelijkmatig oppervlak. Blokkeer de wielen stevig.*

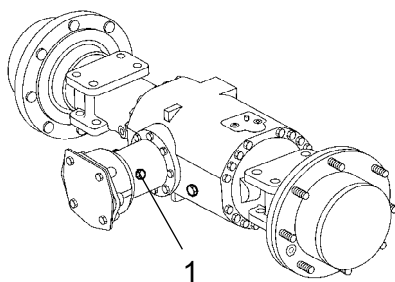


Fig. Peil controleren - Behuizing drijf wiel
1. Peil/bijvulplug

Droog af en verwijder de niveauplug (1) en controleer of het oliepeil tot de onderzijde van de plugopening komt. Vul bij laag niveau olie bij tot het juiste niveau. Gebruik transmissieolie, zie smeermiddelenspecificatie.

Reinig de plug en zet deze terug op zijn plaats.

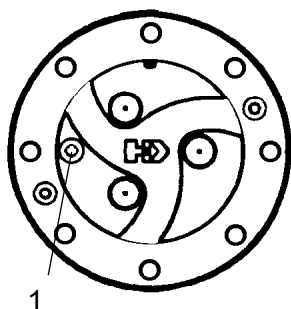


Fig. Peil controleren - planeetoverbrenging
1. Niveau/opvulplug

Planeetoverbrengingen van de achteras - Oliepeil controleren

Plaats de wals zodanig dat de plug in de planeetoverbrenging (1) zich in de stand "9 uur" bevindt.

Droog af en verwijder de niveauplug (1) en controleer of het oliepeil tot de onderzijde van de plugopening komt. Vul bij laag niveau olie bij tot het juiste niveau. Gebruik transmissieolie, zie smeermiddelenspecificatie.

Reinig de plug en zet deze terug op zijn plaats.

Controleer het vloeistofpeil bij de andere planeetoverbrenging van de achteras op dezelfde wijze.

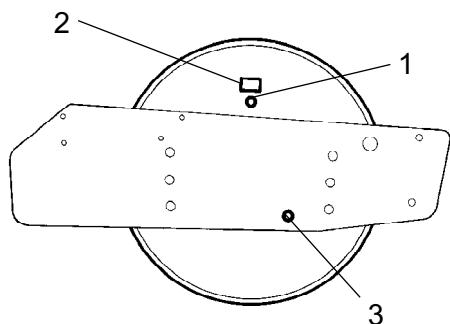


Fig. Wals, rechterzijde
1. Opvulplug
2. Nummerplaatje
3. Kijkglas

Wals - oliepeil controleren

Plaats de wals zodanig op een gelijkmatig oppervlak dat de opvulplug (1) en het nummerplaatje van de wals (2) zichtbaar zijn aan de rechterkant van de wals.

Het oliepeil zou nu het kijkglas (3) moeten bereiken.

Verwijder zonodig de opvulplug (1) en vul op tot halverwege het peilglas.

Verwijder eventuele metalen deeltjes van de magnetische opvulplug (1) voordat u deze terugplaatst.

Zie de smeerspecificaties voor het juiste olietype.



Vul niet teveel olie bij, want dan bestaat er risico op warmlopen.

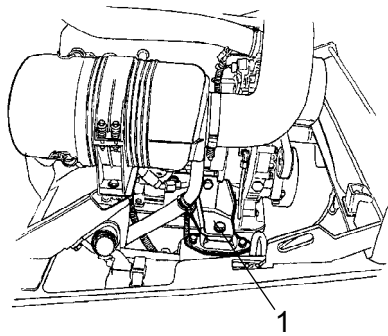


Fig. Motorophanging
1. Boutverbinding

Schroefverbindingen, aanhaalkoppel controleren

Controleer of alle bouten voor de ophanging van de motor en de aandrijfeenheid goed zijn aangedraaid. Raadpleeg het gedeelte Specificaties - aanhaalkoppel.

Controleer de boutverbinding tussen de motor en de pompaandrijving en controleer of alle hydraulische onderdelen op het aangegeven aanhaalkoppel zijn aangedraaid.

(Het bovenstaande geldt uitsluitend voor nieuwe of vervangen componenten.)

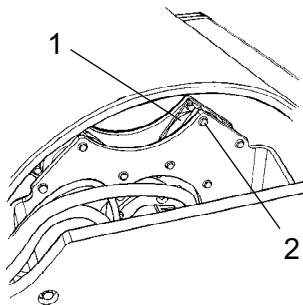


Fig. Wals, trilkant
1. Rubberelement
2. Schroeven

Rubberelementen en bevestigingsschroeven - Controleren

Controleer alle rubberelementen (1), vervang alle elementen als meer dan 25% van alle elementen aan één kant van de wals barsten van meer dan 10-15 mm vertonen.

Controleer met een mes of puntig voorwerp.

Controleer ook of de schroeven (2) aangehaald zijn.

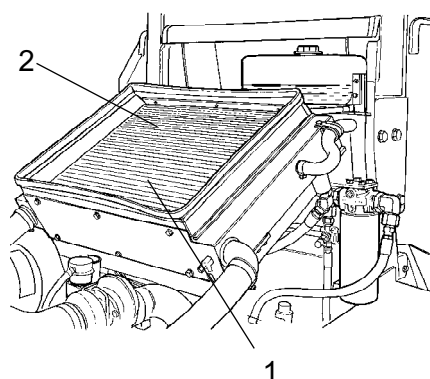


Fig. Hydraulische oliekoeler
 1. Radiateur
 2. Hydraulische oliekoeler

Radiator - controleren/reinigen

Controleer of de lucht ongehinderd door de koelers (1) en (2) kan stromen.

Een vuile radiator moet worden schoongebazen met perslucht of gereinigd worden met een hogedrukreiniger.

Blaas lucht of water door de koeler in de tegenovergestelde richting van de koellucht.

! Wees voorzichtig wanneer u een hogedrukreiniger gebruikt, hou de sproeier niet te dicht bij de koeler.

! *Draag altijd een veiligheidsbril wanneer u met luchtdruk of een hogedrukreiniger werkt.*

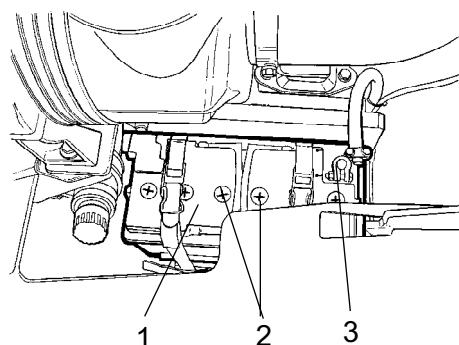


Fig. Accruimte
 1. Accu
 2. Celdeksel
 3. Kabelschoenen

Accu
Vloeistofpeil controleren

! *Gebruik nooit een open vlam wanneer u het vloeistofpeil controleert. Wanneer de dynamo laadt, wordt er explosief gas gevormd.*

Open de motorkap. De accu bevindt zich aan de linkerzijde van de wals.

! *Draag een veiligheidsbril. De accu bevat bijtend zuur. Als dit in contact komt met uw lichaam, moet u overvloedig spoelen met water.*

! Wanneer u de accu loskoppelt, moet u altijd eerst de negatieve kabel loskoppelen. Wanneer u de accu monteert, moet u altijd eerst de pluskabel aansluiten.

De kabelschoenen moeten goed aangehaald en schoon zijn. Maak door corrosie aangetaste kabelaansluitingen schoon en vet ze in met zuurvrije vaseline.

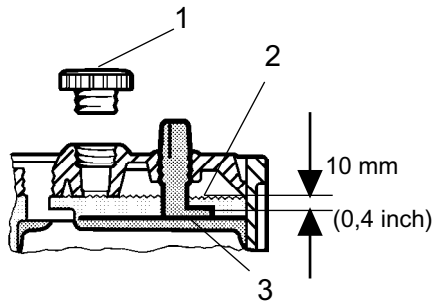


Fig. Vloeistofpeil in accu
 1. Celdeksel
 2. Vloeistofpeil
 3. Plaat

**Accucel
 Vloeistofpeil**

Verwijder de celdeksels en controleer of het vloeistofpeil circa 10 mm boven de platen staat. Controleer het peil van alle cellen. Als het peil hieronder is, moet u bijvullen met gedestilleerd water.

Als de luchttemperatuur lager is dan het vriespunt, moet u de motor een tijdje laten draaien nadat u gedestilleerd water heeft bijgevoerd. De vloeistof kan anders bevriezen.

Controleer of de ventilatieopeningen in de celdeksels niet verstopt zijn en herplaats de deksels.



Gooi de oude accu niet zomaar weg wanneer u ze vervangt. De accu bevat lood dat schadelijk is voor het milieu.



Als u elektrisch last op de machine, moet u eerst de aardkabel van de accu losmaken en daarna alle elektrische aansluitingen naar de dynamo.

Onderhoud - 500u

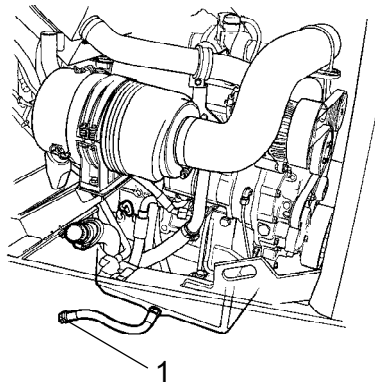
Parkeer de wals op een vlak oppervlak. Tijdens het controleren en instellen moet de motor uitgeschakeld zijn en de nood/parkeerrem aangetrokken zijn, tenzij anders aangegeven.



Zorg voor een goede ventilatie (afzuiging) wanneer u de motor binnen laat draaien. Gevaar voor koolmonoxidevergiftiging.

**Dieselmotor - olie en filter vervangen**

Wees uiterst voorzichtig bij het aftappen van hete vloeistof en olie. Draag altijd handschoenen en een veiligheidsbril.



**Fig. Linkerkant van motor
1. Aftapplug**

De aftapplug (1) is het gemakkelijkst bereikbaar vanaf de onderkant van de motor. Deze is voorzien van een slang en bevindt zich op het trekkerframe. Tap de olie af wanneer de motor warm is. Zet een vat met een inhoud van minstens 15 liter onder de aftapplug.

Vervang tegelijkertijd het oliefilter van de motor. Raadpleeg het handboek van de motor.



Lever de afgetapte olie en de filter in bij een milieubewust afvalverwerkingsbedrijf.



Hendels en verbindingpunten -Smeren

Smeer de scharnieren (1) van de motorkap met vet. De andere verbindingpunten en hendels worden met olie gesmeerd. Zie de smeermiddelenspecificatie.

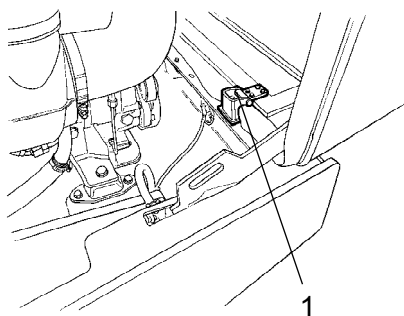


Fig. Motorkap
1. Scharnier



Vooruit/achteruit-hendels en verbindingen - controleren en smeren

De verbindingpunten van de vooruit/achteruit-hendel zijn het gemakkelijkst bereikbaar vanuit het handboekvakje aan de rechterkant van de chauffeursplaats. Controleer de wrijving van de vooruit/achteruit-hendel. De wrijvingsschroeven moeten zo strak worden aangedraaid dat de vooruit/achteruit-hendel tijdens het rijden in de ingestelde positie blijft staan. Positie 0 van de hendel wordt bepaald door de schroef die zich in de groef op de as tussen de hendel vastgrijpt.

Als de hendel na langdurig gebruik stijf begint te worden, smeert u deze bij de bedieningskabel met een paar druppels olie op elk punt.

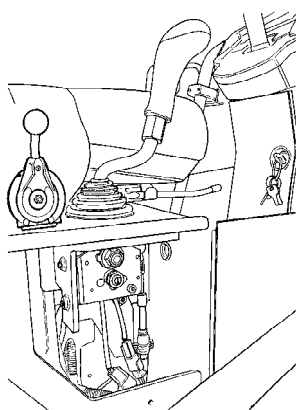
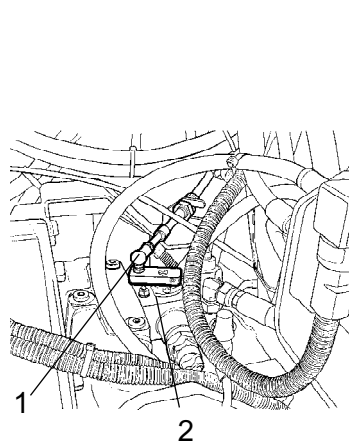


Fig. Hendel vooruit/achteruit



Als de vooruit/achteruit-hendel na de genoemde bijstellingen nog steeds stijf is, smeert u het andere uiteinde van de stuurkabel met een paar druppels olie. De kabel bevindt zich bovenop de aandrijvingspomp.

Fig. Motorruimte
1. Bedieningskabel
vooruit/achteruit
2. Aandrijfpomp

Onderhoud - 1000u

Parkeer de wals op een vlak oppervlak. Tijdens het controleren en instellen moet de motor uitgeschakeld zijn en de nood/parkeerrem aangetrokken zijn, tenzij anders aangegeven.



Zorg voor een goede ventilatie (afzuiging) wanneer u de motor binnen laat draaien. Gevaar voor koolmonoxidevergiftiging.

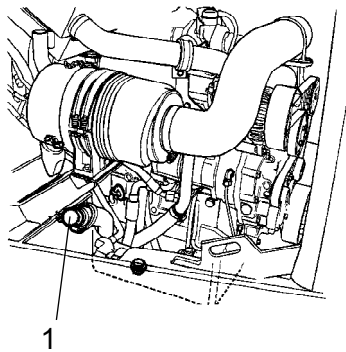
**Hydraulische oliefilter - vervangen**

Fig. Hydraulische tank
1. Vuldop/Ontluchttingsfilter

Draai de vuldop/ontluchttingsfilter (1) los om overdruk in de tank te verwijderen.

Controleer of het ontluchttingsfilter (1) niet verstopt is. De lucht moet in beide richtingen vrij door de dop kunnen stromen.

Als een richting verstopt is, moet u de filter met een beetje dieselolie schoonmaken en met luchtdruk blazen tot de doorgang vrij is, of het deksel vervangen door een nieuwe.



Draag altijd een veiligheidsbril wanneer u met luchtdruk werkt.

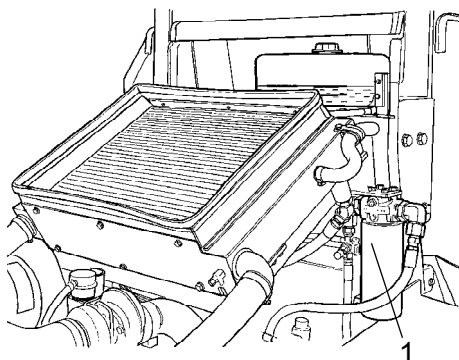


Fig. Motorruimte
2. Filter hydraulische olie (1).

Reinig het gebied rond de filter zorgvuldig.



Verwijder de oliefilter (1) en lever deze in bij een milieubewust afvalverwerkingsbedrijf. Dit is een wegwerptype en kan niet schoongemaakt worden.



Zorg ervoor dat de oude afsluitring niet in de filterhouder achterblijft. Dit kan lekkage tussen de nieuwe en de oude afsluitring veroorzaken.

Maak het aanligoppervlak van de filterhouder grondig schoon.

Breng een dun laagje nieuwe hydraulische olie aan op de afsluitingen op de nieuwe filter. Draai de filter met de hand aan.



Schroef eerst tot de afdichting van de filter tegen de filterbevestiging aan ligt. Haal daarna nog een halve slag aan. Draai de filter niet te vast, want dit kan de pakking beschadigen.

Start de dieselmotor en controleer of er geen hydraulische olie lekt uit de filter. Controleer het oliepeil via het peilglas en vul bij indien nodig.



Zorg voor een goede ventilatie (afzuiging) wanneer u de motor binnen laat draaien. Gevaar voor koolmonoxidevergiftiging.



Brandstoftank - Reinigen

De tank kan het gemakkelijkst gereinigd worden wanneer hij bijna leeg is.

Pomp eventueel bodembezinksel omhoog met een geschikte pomp, bijvoorbeeld een oliedraineerpomp.



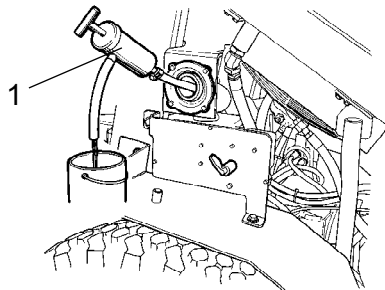
Verzamel de brandstof en het bezinksel in een container en lever deze af voor milieuvriendelijke verwerking.



Vergeet niet dat er brandgevaar bestaat bij het verwerken van brandstof.



De brandstoftank is vervaardigd uit kunststof (Polyetheen) en kan gerecycled worden.



**Fig. Brandstoftank
1. Olie-aftappomp**



Hydraulische olietank - aftappen

Condens in de hydraulische olietank kan worden afgetapt via de aftapplug (1).

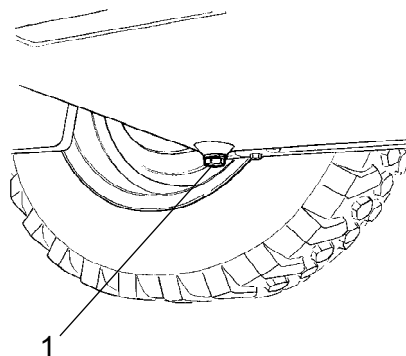
Tap de wals af nadat deze langere tijd heeft stilgestaan, bijv. na een nacht stilstand. Tap als volgt af:

Plaats een opvangbak onder de aftapopening.

Verwijder de plug (1).

Tap het condenswater af.

Plaats de plug terug.



**Fig. Hydraulische tank, onderzijde
1. Aftapplug**



Luchtfilter Vervangen

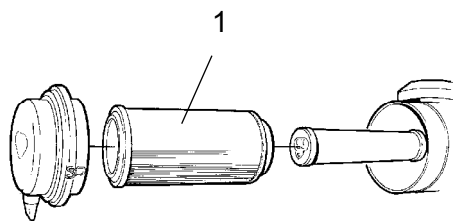


Fig. Luchtreiniger
1. Hoofdfilter

Vervang het filterelement van de luchtfilter (1). Zie 'Om de 50 werkuren' voor meer informatie over het vervangen van de filter.



Als een geblokkeerde filter niet wordt vervangen, zullen de uitlaatgassen zwart worden en verliest de motor kracht. Er is ook gevaar voor ernstige schade aan de motor.



Differentieel van de achteras - Olie verversen



Werk nooit onder de wals wanneer de motor draait. Parkeer de wals op een gelijkmatig oppervlak. Blokkeer de wielen stevig.

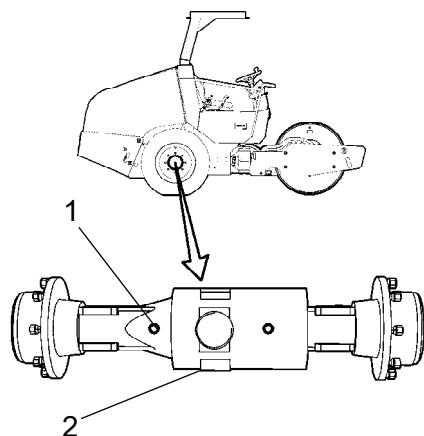


Fig. Achteras
1. Peil/bijvulplug
2. Aftapplug

Reinig en verwijder de peil/bijvulplug (1) en de aftapplug (2). De aftapplug (2) bevindt zich aan de achterkant van de as. Laat de olie in een aftapvat lopen. Het volume is circa 4,5 liter.

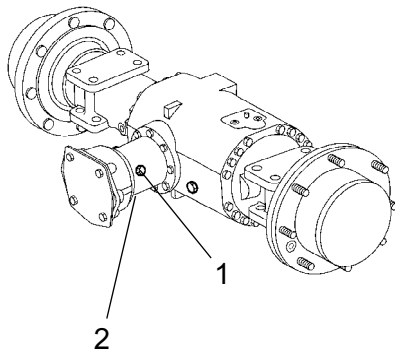


Bewaar de olie en lever deze in bij een milieubewust afvalverwerkingsbedrijf.

Plaats de aftapplug terug en vul nieuwe olie bij. Plaats de peil/bijvulplug terug. Gebruik transmissieolie. Zie smeermiddelenspecificatie.



Behuizing drijf wiel achteras - Olie verversen



Werk nooit onder de wals wanneer de motor draait. Parkeer de wals op een gelijkmatig oppervlak. Blokkeer de wielen stevig.

Reinig en verwijder de peil/bijvulplug (1) en de aftapplug (2). De aftapplug (2) bevindt zich aan de onderkant van de behuizing van het drijf wiel. Laat de olie in een aftapvat lopen. Het volume is circa 0,3 liter.



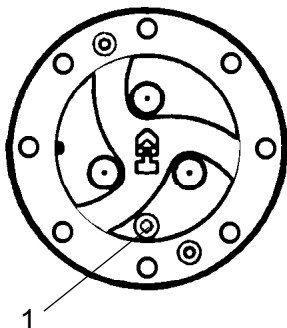
Bewaar de olie en lever deze in bij een milieubewust afvalverwerkingsbedrijf.

Fig. Achteras
1. Peil/bijvulplug
2. Aftapplug

Plaats de aftapplug terug en vul nieuwe olie bij. Plaats de peil/bijvulplug terug. Gebruik transmissieolie. Zie smeermiddelenspecificatie.



Planeetoverbrenging van de achteras - olie verversen



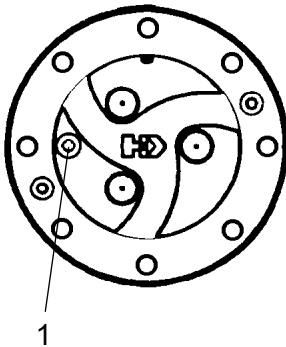
Zet de wals zo dat de plug (1) in de onderste stand komt.

Maak de plug (1) schoon, schroef deze los en tap de olie af in een vat. Het volume is circa 0,9 liter aan elke kant.



Bewaar de olie en lever deze in bij een milieubewust afvalverwerkingsbedrijf.

Fig. Planeetoverbrenging/aftappositie
1. Plug



Plaats de wals zodanig dat de plug (1) in de planeetoverbrenging zich in de stand "9 uur" bevindt.

Vul olie bij tot aan de onderkant van de niveauopening. Gebruik transmissieolie. Zie de smeerspecificatie.

Reinig de plug en zet deze terug op zijn plaats.

Controleer het vloeistofpeil bij de andere planeetoverbrenging van de achteras op dezelfde wijze.

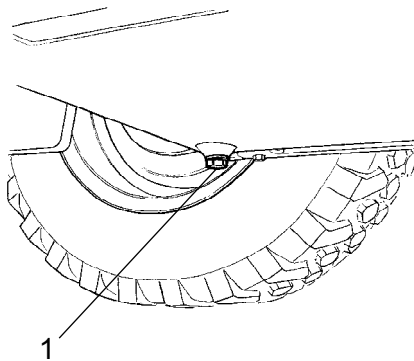
*Fig. Planeetoverbrenging/opvulpositie
1. Plug*

Onderhoud - 2000u

Parkeer de wals op een vlak oppervlak. Tijdens het controleren en instellen moet de motor uitgeschakeld zijn en de nood/parkeerrem aangetrokken zijn, tenzij anders aangegeven.



Zorg voor een goede ventilatie (afzuiging) wanneer u de motor binnen laat draaien. Gevaar voor koolmonoxidevergiftiging.

**Hydraulische olietank - olie verversen**

**Fig. Hydraulische tank, onderzijde
1. Aftapplug**

Vang de gebruikte olie op in een aftapvat van ten minste 45 liter.



Wees voorzichtig bij het aftappen van hete hydraulische olie. Draag altijd handschoenen en een veiligheidsbril.

Plaats het aftapvat onder de hydraulische tank. Verwijder de aftapplug (1) en laat de olie in het aftapvat lopen. Reinig de aftapplug (1) en plaats deze terug in de hydraulische tank.



Bewaar de olie en lever deze in bij een milieubewust afvalverwerkingsbedrijf.

Vul nieuwe hydraulische olie bij volgens de instructie onder "Hydraulische tank- oliepeil controleren". Vervang tegelijkertijd de hydraulische oliefilters.

Start de dieselmotor en test de verschillende hydraulische functies.

Controleer het oliepeil in de tank en vul bij indien nodig.



Wals - Olie vervangen

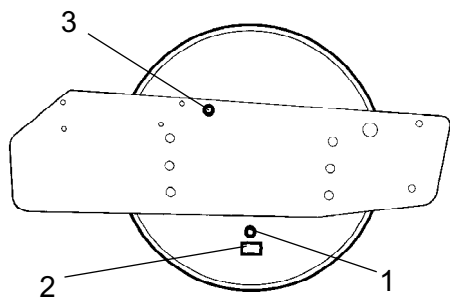


Fig. Wals, rechterzijde
 1. Aftap/opvulplug
 2. Nummerplaatje
 3. Kijkglas

Plaats de wals op een vlakke ondergrond zodat de aftapplug (1) naar beneden wijst en plaats een aftapvat van 10 liter onder de plug.



Bewaar de olie en lever deze in bij een milieubewust afvalverwerkingsbedrijf.

Reinig en verwijder de aftapplug (1). Tap alle olie af. Vul olie bij zoals beschreven in "Wals - oliepeil controleren".



Wees uiterst voorzichtig bij het aftappen van hete vloeistof en olie. Draag altijd handschoenen en een veiligheidsbril.

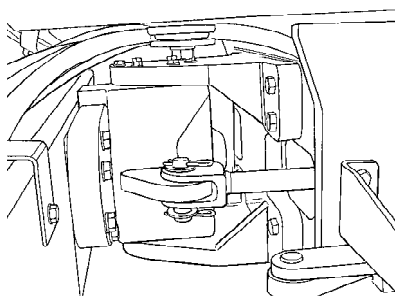


Fig. Stuurverbinding

Stuurverbinding - Controleren

Controleer de stuurverbinding op fysieke beschadigingen of barsten.

Controleer en haal losse bouten aan.

Controleer ook op eventuele stroefheid en speling.

DYNAPAC

Dynapac Compaction Equipment AB
Box 504, SE-371 23 Karlskrona, Sweden

DYNAPAC

Dynapac Compaction Equipment AB
Box 504, SE-371 23 Karlskrona, Sweden